

پزدگرد: آخرین شهیار نگون بخت ساسانی
از شاهنامه‌ی فردوسی
(بخش ۱)
تقطیم از دکتر عباس احمدی

پادشاهی پزدگرد

پس از مرگ خسرو پرویز، پادشاه نیرومند ساسانی، چند شاه هر یک به مدت کوتاهی بر ایران فرمان راندند. پادشاهی اردشیر شیروی شش ماه بود. پادشاهی فرائین پنجاه روز بود. پادشاهی پوران دخت شش ماه بود. پادشاهی آزمین دخت چهار ماه بود. پادشاهی فرخ زاد یک ماه بود. پس از این شاهان نوبت به پزدگرد می‌رسد که شانزده سال بر ایران پادشاهی می‌کند.

چو بگذشت او، شاه شد پزدگرد	به ماه سپنبارمذ، روز ارد
چو بر خسروی گاه، بنیشت شاد	کلاه بزرگی، به سر، بر نهاد
چنین گفت کز دور چرخ روان	منم پاک فرزند نوشیروان
پدر بر پدر پادشاهی مراست،	خور و خوش و برج و ماهی مراست

پزدگرد، نواده‌ی انشیروان، کلاه بزرگی بر سر نهاد و بر تخت سلطنت نشست. اما هشیار باش و به ژرفی نگاه کن و ببین که آسمان غدار و فلک کجمدار، چه بر روزگار پزدگرد آورد. نه روز بزرگی و پادشاهی، به کسی می‌ماند و نه روز درماندگی و نیاز. اگر چرخ گردند، زین تو را بر پشت بکشد، سرانجام بالین تو پاره ای خشت است.

به ژرفی نگه کن که با پزد گرد	چه کرد آن برافراخته هفت گرد
نه روز بزرگی نه روز نیاز	بماند همی بر کسی بر دراز
اگر چرخ گردان کشد زین تو	سرانجام خشت است بالین تو

چام باده را نوش کن و خوان بزم را بیارای و از دوستی و تیمار گیتی هیچ نام مبر. از بازی‌های سپهر بلند ایمن مباش. تو سرانجام خواهی مرد ولی گیتی و سپهر بر جای خواهد ماند. به مال و منال و مقام خود بیهوده مناز. تو نه از فریدون بزرگتری و نه از خسرو پرویز بالاتر. نگاه کن که چگونه آنها با آن فر و شکوه در دل خاک تیره جای گرفتند.

بیارای خوان و بیمامی جام	ز تیمار گیتی مبر هیچ نام
دلت را به تیمار چندین مبند	پس ایمن مشو از سپهر بلند
تو بیجان شوی او بماند دراز	حدیثی دراز است، چندان مناز
تو از آفریدون فزون تر نه ای	چو پرویز با تخت و افسر نه ای

پزدگرد هنگامی که به تخت می‌نشیند، طی سخنانی، می‌گوید: «من به بزرگان، مقام درخور آنان را می‌دهم و به زیرستان نیز آزارم نخواهد رسید. زیرا می‌دانم که گنج و تخت شاهی، زمان زیادی

به کسی نمی ماند. باید دنبال نام جاوید بود نه خودکامگی و آزار. از نام است که مرد جاودان می شود، و الا همه می میرند و کالبدشان به زیر خاک می رود. »

بزرگی دهم هر که کهتر بود

نیازارم آن را که مهتر بود
نه گنج و نه دیوهیم شاهی نه تخت

که بر کس نماند همی روز بخت

همی نام جاوید باید نه کام

بینداز کام و برافراز نام

که مرده بود کالبد زیر گرد

ز نامست تا جاودان زنده مرد

بزرگان دربار بر سخنان یزدگرد آفرین می گویند و او را شهریار روی زمین می خوانند.
بزرگان بر او آفرین خوانند

بزرگرد مدت شانزده سال با آیین نیکو و داد و دهش بر ایران پادشاهی می کند و همه ای مردم ایران از او شاد می باشند.

براین گونه سال شد بر دو هشت

همه شهر ایران برو بود شاد

همی داشت گیتی به آیین و داد

قاختن سعد و قاص به ایران و فرستادن یزدگرد رستم را به جنگ او

در شانزدهمین سال پادشاهی یزدگرد، عمر، خلیفه ای اعراب، سعد و قاص را با سپاه زیادی برای جنگ با یزدگرد به ایران می فرستد. سعد و قاص یکی از ژنرال های جنگ آزموده ای اعراب است که در جنگ های زیادی شرکت داشته است. یزدگرد چون از این سخن آگاه می شود، سپاه زیادی برای مقابله با اعراب فراهم می آورد.

فرستاد تا جنگ جوید ز شاه

ز هرسو سپاه اندر آورد گرد

عمر، سعد و قاص را با سپاه

چو آگاه شد زان سخن یزدگرد

پزدگرد فرمان می دهد تا رستم، پسر هرمزد، را برای فرماندهی سپاه ایران، به نزد او بیاورند. رستم پهلوان خردمند و باهوشی است که از دانش ستاره شناسی نیز سرورشته دارد و به گفته های موبدان زرددشتی نیز گوش می دهد.

بپیماید و بر کشد با سپاه

خردمند و گرد و جهاندار بود

ستاره شمر بود و بسیار هوش

بفرمود تا پور هرمزد، راه

که رستم بدش نام و بیدار بود

بگفتار موبد نهاده دو گوش

rstem چون از این فرمان آگاه می شود به نزد یزدگرد می آید و زمین را می بوسد و ادای احترام می کند.

چو آگاه شد زان سخن پهلوان
زمین را بوسید و برداش نماز

یزدگرد به رستم می گوید: «شنیدم که از تازیان، سپاه بیشماری برای جنگ با ما به مرز ایران آمد
اند.»

شنیدم که از تازیان بی شمار
بدین مرز ما رزمخواه آمدند

یزدگرد ادامه می دهد: «ژنرال اینان آدمی به نام سعد وقار است. که جویای گاه و کام است. من
برچم سپاه ایران را به دست تو می سپارم. بدون درنگ، لشکر ایران را برای جنگ با اعراب آماده
کن.»

سپهدارشان سعد وقار نام
درخش بزرگی و گنج و سپاه
سپه را بیارای و برساز جنگ

رستم به یزدگرد می گوید: «من بنده‌ی تو هستم. سر دشمنان شاه را می برم و بدخواهان او را در
بند اسیر می کنم.»

بدو گفت رستم که من بنده‌ام
ببرم سر دشمن شاه را

رستم این را می گوید و زمین را می بوسد و از دریار یزدگرد بیرون می آید. او سراسر شب را در
اندیشه‌ی این کار بزرگ به سر می آورد. صبح روز بعد، رستم، پهلوانان و سرداران سپاه را گرد
می آورد و برای جنگ با سپاه اعراب آماده می شود.

زمین را بوسید و آمد به در
چو خورشید تابنده بنمود روی
برفت و گرانمایگان را ببرد

دنباله‌ی داستان یزدگرد و جنگ رستم با سعد وقار را در شماره‌ی آینده با هم خواهیم خواند.

Eamil: abbas.ahmadi@mailcity.com
Web site: http://news.gooya.com/ahmadi.php
File: yazd01.vnf

یزدگرد: آخرین شهیریار نگون بخت ساسانی
از شاهنامه‌ی فردوسی (۲)
تقطیع از دکتر عباس احمدی

پس از مرگ خسرو پرویز، پادشاه نیرومند ساسانی، چند شاه هر یک به مدت کوتاهی بر ایران فرمان می‌رانند. پس از این شاهان، نوبت به یزدگرد می‌رسد که شانزده سال با آین نیکو و داد و دهش بر ایران پادشاهی می‌کند، در شانزدهمین سال پادشاهی یزدگرد، عمر، خلیفه‌ی اعراب، سعد و قاص را با سپاه زیادی برای جنگ با یزدگرد به ایران می‌فرستد، یزدگرد ارتش ایران را به فرماندهی رستم پسر هرمزد به مقابله‌ی اعراب می‌فرستد، اینک دنباله‌ی داستان یزدگرد و جنگ رستم با سعد و قاص را با هم می‌خوانیم،

نامه‌ی رستم به برادرش

در سال ۶۳۷ میلادی در منطقه‌ی قادسیه (دهکده‌ای در جنوب بغداد واقع در کشور عراق فعلی)، ارتش ایران به فرماندهی رستم و سپاهیان عرب به فرماندهی سعد و قاص در برابر یکدیگر برای جنگ آماده می‌شوند. رستم، فرمانده‌ی سپاه ایران، که از دانش ستاره‌شناسی بهره‌مند است از روی گردش ستارگان در می‌یابد که در این رزم شکست خواهد خورد.

رستم در نامه‌ای به برادر خود از آسمان غدار و فلک کجمدار و از گردش ستارگان و چرخش اختران که به مراد ایرانیان نیست شکایت می‌کند. رستم به برادرش می‌نویسد که بخت از ما برگشته است زیرا آفتاب در برج چهارم است و ستاره‌ی تیر و کیوان مقارن گردیده‌اند و عطارد نیز به برج دوپیکر شده است.

نبشت و سخنها همه یاد کرد	یکی نامه سوی برادر به درد
کزین جنگ ما را بد آید شتاب	ز چارم همی بنگرد آفتاب
نشاید گذشتن ز چرخ بلند	ز بهرام و زهره است ما را گزند
عطارد به برج دوپیکر شدست	همان تیر و کیوان برابر شدست

رستم در دنباله‌ی نامه‌ی خود اضافه می‌کند که من گردش ستارگان را به ضرر ایرانیان می‌بینم و بر حال ایرانیان زار می‌گریم و دلم به حال ساسانیان می‌سوزد، دریغ از آن تاج و تخت و عدل و داد که بر باد خواهد رفت و دریغ از آن بزرگی و فَر و نژاد که نابود خواهد شد.

بر ایرانیان زار گریان شدم	ز ساسانیان نیز بریان شدم
دریغ آن سر تاج و آن تخت داد	دریغ آن بزرگی و فَر و نژاد
ستاره نگردد مگر بر زیان	کزین پس شکست آید از تازیان

رستم در نامه‌ی خود شرح می‌دهد که از سوی اعراب فرستاده‌ای به پیش او آمده است و چنین پیشنهاد کرده است که ما یعنی اعراب حاضریم زمین‌های واقع در بین قادسیه تا کنار رودخانه را به

شهریار ایران بخشیم و در عوض، از آن سو به شهری که مرکز بازار است راهی بگشاییم و به خرید و فروش و تجارت مشغول شویم و بیش از این چیزی نمی خواهیم و به تاج و تخت یزدگرد هم نظری نداریم و حاضریم گروگان بدھیم و هر باج و خراجی که معین کند پردازیم.

سخن رفت هرگونه بر انجمان	ازیشان فرستاده آمد به من
زمین را بخشیم با شهریار	که از قادسی تالب روبار
به شهری کجا هست بازارگاه	وزآن سو یکی برگشاییم راه
از آن پس فرونی نجوییم نیز	بدان تا خریم و فروشیم چیز
نجوییم دیھیم کندآوران	پذیریم ما ساو و باژ گران
گر از ما بخواهد گروگان برمیم	شهنشاه را نیز فرمان برمیم

رسم در نامه‌ی خود ادامه می‌دهد که اما افسوس این پیشنهاد عربها همه حرف تو خالی است و از عمل خبری نیست. این همه از گردش کچ پرگار سرنوشت و بخت ناموفق است.

چنین است گفتار، کردار نیست جز از گردش گز پرگار نیست

سرداران دلیر ایرانی مانند میروی طبری و کلبی سوری که همراه من با عربها می‌جنگید به این حرفلها اعتماد ندارند. اگر هدف تامین مرزها و راه‌هاست، باید آن‌ها را با گز و شمشیر به دست آورد، با آن که سپهر گردان از ما بر گشته است، ما مردی به کار می‌آوریم و جهان را بر عربها تنگ خواهیم کرد.

به گفتار ایشان همی ننگرند	بزرگان که با من به جنگ اندرند
به گز و به شمشیر باید ستد	اگر مرز و راهست اگر نیک و بد
که جزگونه گشتس است بر ما به مهر	نداند کسی راز گردان سپهر
بر ایشان جهان تنگ آوریم	بکوشیم و مردی به کار آوریم

رسم در نامه‌ی خود ادامه می‌دهد که پس از آن که این نامه را خواندی هرچه داری گرد آوری کن و با گله‌های اسب به آذرآبادگان به پیش آذرگشیب برو و خودت را برای من زیاد ناراحت نکن، سرنوشت آدمی در دست سپهر گردان است. گاهی به ما شادمانی می‌دهد و گاهی اندوه. گاهی ما را به فراز می‌برد و گاهی به نشیب.

پرداز و برساز با مهتران	چو نامه بخوانی خرد را مران
پرستنده و جامهای نشست	همه گرد کن خواسته هرچه هست
به جای بزرگان و آزادگان	همی تاز تا آذرآبادگان
نگه کن بدین گردگردان سپهر	بدار و پوش و بیارای مهر
زمانی فراز و زمانی نشیب	کزو شادمانیم و زو با نهیب

به مادرم نیز که دیگر روی مرا نخواهد دید همین سخنها را بگو و او را دلداری بده که در سرای پنج روزه‌ی دنیا کسی جاود نخواهد ماند. آدمی بهتر است که از این دنیای موقتی دل بر کند.

سخن هرچه گفتم به مادر بگوی
نیستند همانا مرا نیز روی
کسان دان که اندر سرای سپنج
کسی که نهد گنج بادست و رنج
پرداز دل زین سپنجی سرای
همیشه به بزدان پرستی گرای



رسم پسر هرمزد، فرماندهی سپاهیان ایران در جنگ با اعراب

من در اینجا، همراه با سپاه خود، روزگار سختی را می‌گذرانم و گرفتار رنج و غم و شوربختی
هستم. خوب می‌دانم که از این جنگ جان سالم به در نخواهم برد.
که من با سپاهی به سختی درم
به رنج و غم و شوربختی درم
خوشبا داد نوشین ایران زمین
رهایی نیام سرانجام ازین

رسم در نامه‌ی خود پیشگویی می‌کند که ایرانیان در جنگ با اعراب شکست خواهند خورد و
تازیان بر ایران چیره خواهند شد و این تاج و مهر و عدل و داد بر باد خواهد رفت و تخت با منبر
برابر خواهد شد و همه‌جا از نام ابویکر و عمر پر خواهد گردید.
دربغ این سر تاج و این مهر و داد
که خواهد شدن تخم شاهی به باد
همه نام بویکر و عمر شود
چو با تخت منبر برابر شود

تمام این رنجهای دراز بر باد می‌رود. ناسزايان به شاهی می‌رسند. راستی و پیمان متروک می‌گردد. کثی و دروغ گرامی می‌شود.
تبه گردد این رنجهای دراز
شود ناسزا شاه گردند فراز

ز پیمان بگردند و از راستی

گرامی شود کڑی و کاستی

این از آن می دزدید و آن از این می رباید. فرق بین نفرین و آفرین از بین می رود. دل شاه آنها از سنگ خارا می شود. پسر، دشمن پدر و پدر، دشمن پسر می گردد.

رباید همی این از آن آن ازین	ز نفرین ندانند باز آفرین
نهان بدتر از آشکارا شود	دل شاه شان سنگ خارا شود
بداندیش گردد پسر بر پدر	پدر همچنین بر پسر چاره گر

پس از فتح ایران به دست اعراب، رسم وفا از گیتی بر خواهد افتاد و روان و زبانها پر جفا خواهد شد. بنده ی بی هنر، پادشاه می شود و نژاد و بزرگی به کار نخواهد آمد. از ایرانی و ترک و عرب، نژادی پدید می آید که نه ایرانی است و نه ترک و نه تازی و سخن هایش به کردار بازی است.

روان و زبان ها شود پر جفا	به گیتی کسی را نماند وفا
نژاد و بزرگی نیاید به کار	شود بنده ی بی هنر، پادشاه
نژادی پدید آید اندر میان	ز ایران و از ترک وز تازیان
سخن ها به کردار بازی بود	نه دهقان نه ترک و نه تازی بود

غم و رنج و شوریختی چنان رایج خواهد شد که شادی و نیکبختی در دوره ی بهرام گور، زهدفروشان برای سود خود، دین و مذهب را بهانه خواهند کرد و در هنگام رامش شرابخواری ممنوع خواهد شد. فرمانروایان برای خواسته های خود خون مردم را خواهند ریخت و روزگار بزرگان تیره و تار خواهد شد.

چنان فاش گردد غم و رنج و شور	که شادی به هنگام بهرام گور
نه جشن و نه رامش نه کوشش نه کام	همه چاره و تبل و سازدام
زیان کسان از پی سود خویش	بجوبنده و دین اندر آرنده پیش
نبایشد بهار از زمستان پدید	نیارنده هنگام رامش نبید
بریزند خون از پی خواسته	شود روزگار مهان کاسته

می دایم که از این جنگ جان سالم به در نخواهم برد و این قادسیه، گورمن و این جوشن، کفن من خواهد شد. تقدیر چنین بوده است و سرنوشت چنین خواسته است. تو ای برادر، خودت را برای مرگ من ناراحت نکن. در پایان برای تو آرزوی سلامتی می کنم و امیدوارم دل شاه ایران به تو شاد باشد.

دل شاه ایران به تو شاد باد	ترا ای برادر تن آباد باد
کفن جوشن و خون کلاه منست	که این قادسی گورگاه منست
تو دل را به درد برادر مبند	چنین است راز سپهر بلند

رسم بعد از نوشتن نامه، آن را به قاصدی می سپارد تا به برادرش برساند. رسم سپس کاغذی از

حریر سفید می گیرد و نامه ای به سعد و قاص، فرماندهی سپاه اعراب، می نویسد.

دبالهی داستان یزدگرد و نامهی رستم به سعد و قاص را در شمارهی آینده با هم خواهیم خواند.

Eamil: abbas.ahmadi@mailcity.com

Web site: <http://news.gooya.com/ahmadi.php>

File: yazd02.vnf

یزدگرد: آخرین شهربار نگون بخت ساسانی
از شاهنامه‌ی فردوسی (۳)
تُنظیم از دکتر عباس احمدی

پس از مرگ خسرو پرویز، پادشاه نیرومند ساسانی، چند شاه هر یک به مدت کوتاهی بر ایران فرمان می‌رانند. پس از این شاهان، نوبت به یزدگرد می‌رسد که شانزده سال با آین نیکو و داد و دش بر ایران پادشاهی می‌کند، در شانزدهمین سال پادشاهی یزدگرد، عمر، خلیفه‌ی اعراب، سعد و قاص را با سپاه زیادی برای جنگ با یزدگرد به ایران می‌فرستد، یزدگرد ارتش ایران را به فرماندهی رستم پسر هرمزد به مقابله‌ی اعراب می‌فرستد، رستم نامه‌ای به برادرش می‌نویسد و در آن از مرگ خود و شکست ایرانیان که به گفته او تقدیر آسمانی است سخن می‌گوید. اینک دنباله‌ی داستان یزدگرد و جنگ رستم با سعد و قاص را با هم می‌خوانیم.

نامه‌ی رستم به سعد و قاص

رستم، پسر هرمزد شاه و فرمانده‌ی سپاه ایران، کاغذی از حریر سفید می‌گیرد و نامه‌ای به سعد و قاص، فرمانده‌ی سپاه اعراب، می‌نویسد.

نامه‌ی رستم به سعد و قاص	یکی نامه‌ای بر حریر سفید
جهان پهلوان، رستم نیکخواه	به عنوان بر از پور هرمزد شاه
جهان کرده بر خویشن تن و تنگ	سوی سعد و قاص، جوینده جنگ

نامه را با نام خداوند جهان آغاز می‌کنم که سپهر گردان را آفریده است و پادشاهی اش همه مهر و داد است. درود بر شهربار ایران که فر شاهنشاهی از او فروزان است و اهربیمن را به فر خویش در بند کرده است. تو ای عرب پاپرهنه، بگو که شاه تو کیست و راه و آین تو چیست؟ با این سپاه برنه و سرداران برنه چه می‌خواهی؟ به تکه نانی سیری و به تکه نانی گرسنه، نه پیل جنگی داری و نه بار و بنه و تخت و رخت.

به من بازگوی این که شاه تو کیست	چه مردی و آین و راه تو چیست
به نزد که جویی همی دستگاه	برنه سپهد، برنه سپاه
به نانی تو سیری و هم گرسنه	نه پیل و نه تخت و نه بار و بنه

تاج و نگین ایران متعلق به کس دیگری است که پیل و گنج و فر و شکوه فراوان دارد و پدر بر پدر شاه و فرمانروا بوده است. شاه ایران اگر در بزم خندان شود بهای سر تازیان را به لحظه‌ای می‌بخشد و از این بخشش به خزانه اش کوچکترین آسیبی نمی‌رسد. دوازده هزار سگ و یوز و باز شکاری با زنگ و گوشوار طلا دارد.

به ایران ترا زندگانی بس است	که تاج و نگین بهر دیگر کس است
که با پیل و گنج است و با فر و گاه	پدر بر پدر نامبردار شاه

سگ و یوز و بازش ده و دو هزار که با زنگ زرند و با گوشوار

تو خجالت نمی کشی که با آن سر و وضع آشفته و شکم گرسنه و پای برخene، آرزوی چنین تاج و تختی را می کنی؟ اگر به اندازه خودت قانع باشی و پا را از گلیم خودت فراتر ننمی، فرستاده ای به پیش من بفرست تا بینم خواسته های تو چیست. من سواری به نزد شاه ایران می فرستم و خواسته های تو را از او می خواهم. تو دست از این جنگ بردار و به نصیحت های من گوش بده و چشم و گوش عقل و خرد را به روی حقایق مبند.

چنین تاج و تخت، آمدت آرزوی

سخن بر گزافه نگویی همی

جهانگوی مردی بر ما فرست

به تخت کیان رهنمای تو کیست

بخواهم ازو هرچه گویی بخواه

مکن چشم و گوش خرد را به بند

بدان چهر و آن زاد و آن مهر و خوی

جهان گر بر اندازه جویی همی

سخنگوی مردی بر ما فرست

بدان تا بگوید که راه تو چیست

سواری فرستم بدین نزد شاه

نگه کن بدین نامه ای پندهمند

رستم نامه را به یکی از پهلوانان ایران می دهد تا به اردوی تازیان ببرد و به سعد و قاص بدهد.

پاسخ سعد و قاص به نامه ی رستم

فرستاده ی رستم به همراه تنی از بزرگان سپاه ایران که غرق در زره های زرنگار و جوشن های نقره ای اند با سپرهای طلای و کمر های زرین به سپاه اعراب می روند و نامه ی رستم را به سعد و قاص می دهند. سعد و قاص به فرستاده ی سپاه ایران می گوید که مردان جنگی نباید اهل دیبا و زر و سیم و خواب و خوراک باشند. جفت ما شمشیر و نیزه است. سپس به زبان عربی پاسخ نامه ی رستم را می نویسد.

پدیدار کرد اندر و خوب و زشت

ز گفتار پیغمبر هاشمی

ز تایید و از رسمهای جدید

ز فردوس و جوی می و جوی شیر

درخت بهشت و می و انگیین

به تازی یکی نامه پاسخ نوشت

ز جنی سخن گفت و از آدمی

ز توحید و فرآن و وعد و عید

ز قطران و آتش و از زمهریر

ز کافور منثور و ماء معین

سعد و قاص در نامه ی خود می نویسد که شاه ایران باید از بین دو گزینه، یکی را انتخاب کند: گزینه ی اول این است که دین اسلام را پذیرد و مسلمان شود، در این صورت بر تخت خود باقی خواهد ماند و جای او در بهشت خواهد بود، گزینه ی دوم این است که با ما از سر جنگ در آید. در این صورت جز دوزخ و گور تنگ نصیبی نخواهد برد. این دیگر بستگی به تصمیم شاه دارد که چه راهی را انتخاب کند.

دو عالم به شاهی و شادی و راست

که گر شاه پذیرد این دین راست

تشنچون گلاب مصعد بود	شفعی گناهش محمد بود
نینند بجز دوزخ و گور تنگ	هر آن کس که پیش من آید به جنگ
نگر تا چه باشد کتون رای تو	بهشت سنت، اگر بگروی، جای تو

سعد وفاص، نامه را مهر می کند و آن را به یکی از افرادش می دهد تا به اردوی ایرانیان ببرد و به رستم، فرماندهی سپاه ایران، بدهد.

پاسخ رستم به نامه ی سعد وفاص

شعبه ی مغیره، فرستاده ی سعد وفاص، به سوی سپاه ایران می رود. یکی از سرداران ایرانی به پیش رستم می آید و می گوید که یک عرب پیر و سست، بدون اسب و بدون سلاح و بدون جسم درست، با پیره‌نی پاره و شمشیر باریکی که از گردنش آویزان است، از سوی سعد وفاص آمده است.

نه اسب و سلیح و نه جسم درست	که آمد فرستاده ای پیر و سست
پدید آمده چاک پیراهنش	یکی تیغ باریک بر گردنش

رستم که خبر ورود او را می شنود دستور می دهد که تخت زرینی در سراپرده ی دیباوی او بگذارند. خود بر تخت می نشیند و صحت سرباز ایرانی با جامه های زربافت و کفش های زرین در کنار او صف می کشند.

ز دیبا سراپرده ای بر کشید	چو رستم به گفتار او بنگردید
نشست از برش پهلوان سپاه	نهادند زرین یکی پیشگاه
سواران و شیران روز نبرد	بیاورد از ایرانیان صحت مرد
به پای اندرون کرده زرینه کفشن	به زر بافته جامه های بنفش

فرستاده اعراب وارد سراپرده ی دیباوی فرماندهی سپاه ایران می شود، و در گوشه ی چادر، روی خاک، بر زمین می نشیند.

بیامد بر آن جامه نهاد پای	چو شعبه به دهليز پرده سرای
ز شمشیر کرده یکی دستوار	همی رفت بر خاک بر خوار خوار
سوی پهلوان سپه ننگردید	نشست از بر خاک و کس را ندید

رستم به شعبه خوشامد می گوید، اما شعبه پاسخ می دهد که اگر دین اسلام را پذیری علیک السلام و الا هیچ.

به دانش روان و تن آباد دار.	بدو گفت رستم که جان شاد دار
اگر دین پذیری علیک سلام	به رستم چنین گفت کای نیک نام

رستم از گستاخی این عرب پابرهنه، خشمگین می شود و او برو در هم می کشد.
پیچید رستم ز گفتار اوی
بروهاش پر چین شد و زرد روی

رستم در پاسخ نامه‌ی سعد وقارص به فرستاده‌ی او می‌گوید: «به سعد وقارص بگو، تو چون بخت تیره‌ی مرا دیده‌ای، دلت آرزوی تخت مرا کرده است. اگر طالع سعد با تاج شاهان بود، رزم با تو برایم آسان بود. اما از آن جا که ستارگان بد اختر و بیوفایند، امروز برای ما روز بلا و مصیبت است. این فلک کوژ پشت با ما به کژی افتداده است و با ما درشتی می‌کند. به سعد وقارص بگو که در جنگ مردن بهتر از زنده بودن و دشمن را به کام دیدن است.»

چنین داد پاسخ که او را بگوی	که نه شهریاری، نه دیهیم جوی
بدیدی سر تیره بخت مرا	دلت آرزو کرد تخت مرا
اگر سعد با تاج شاهان بدی	مرا رزم و بزم وی آسان بدی
ولیکن چو بد اختر بی وفات	چه گوییم که امروز روز بلاست
همان گو بود کار این کوژ پشت	بخواهد همی بود با ما درشت
بگوییش که در جنگ مردن به نام	به از زندن دشمن بد شادکام

فرستاده‌ی اعراب، که پاسخ منفی رستم را می‌شنود، از سرایپرده‌ی فرماندهی سپاه ایران بیرون می‌آید و به اردوی اعراب باز می‌گردد تا پاسخ رستم را به سعد وقارص برساند.

دنباله‌ی داستان یزدگرد و رزم رستم با سعد وقارص را در شماره‌ی آینده با هم خواهیم خواند.

Eamil: abbas.ahmadi@mailcity.com

Web site: <http://news.gooya.com/ahmadi.php>

File: yazd03.vnf

یزدگرد: آخرین شهربار نگون بخت ساسانی
از شاهنامه‌ی فردوسی (۴)
تقطیع از دکتر عباس احمدی

پس از مرگ خسرو پرویز، پادشاه نیرومند ساسانی، چند شاه هر یک به مدت کوتاهی بر ایران فرمان می‌رانند. پس از این شاهان، نوبت به یزدگرد می‌رسد که شانزده سال با آین نیکو و داد و دش بر ایران پادشاهی می‌کند، در شانزدهمین سال پادشاهی یزدگرد، عمر، خلیفه‌ی اعراب، سعد و قاص را با سپاه زیادی برای جنگ با یزدگرد به ایران می‌فرستد، یزدگرد ارتض ایران را به فرماندهی رستم پسر هرمzed به مقابله‌ی اعراب می‌فرستد، سعد و قاص، نامه‌ای به رستم می‌فرستند و در آن نامه پیشنهاد می‌کند که یزدگرد، شاهنشاه ایران، دین اسلام را پذیرد و مسلمان شود، در غیر این صورت، جز دوزخ و گور تنگ نصیبی نخواهد برد. رستم به نامه‌ی سعد و قاص پاسخ منفی می‌دهد و برای جنگ با اعراب آماده می‌شود. اینک دنباله‌ی داستان یزدگرد و جنگ رستم با سعد و قاص را با هم می‌خوانیم.

رزم رستم با سعد و قاص و گسته شدن رستم

رستم، فرمانده‌ی سپاه ایران، پس از آن که به نامه‌ی سعد و قاص جواب منفی می‌دهد، به سپاهیان خود فرمان آماده باش می‌دهد. سربازان ایرانی از هر سو به میدان جنگ سرازیر می‌شوند و از خروش آن‌ها گوش فلک کر می‌شود
بفرمود تا برکشیدند پای
سپه اندر آمد ز هر سو به جای
همی کر شد مردم تیز گوش
برآمد یکی ابر و پرش خروش

ز آن سوی، سعد و قاص، سردار دلیر عرب، چون پاسخ منفی رستم را می‌شنود، با سربازان خود به سپاه ایران حمله می‌کند:
سپه را بفرمود سعد دلیر
بیاراستن رزم را همچو شیر

از تاخت و تاز اسپان و سربازان، گرد تیره‌ای بر می‌خیزد و سنان‌های الماس گونه‌ی نیزه‌ها در آن گرد تیره، مانند ستاره‌هایی بر زمینه‌ی لاجوردی آسمان می‌درخشند. نیزه‌ها ای جنگجویان بر کلاه خود ها ای سربازان فرود می‌آید و از گشتۀ پشتۀ می‌سازند:

بیامیختند آن دو لشکر به هم
ابر جایگه بر فشرده قدم
تو گفتی ستاره سست بر لاجورد
سنان‌های الماس در تیره گرد

ایرانیان و تازیان، سه روز با یکدیگر می‌جنگند. سپاه ایران از نظر دسترسی به آب دچار مشکل است. کمیود آب و تشنگی، فشار زیادی به سپاه ایران وارد می‌آورد. در صحرای قادسیه، بر اثر تشنگی و عطش، بازوی پهلوانان تشنه‌ی ایرانی از کار می‌افتد و پاهای اسب‌های تشنه‌ی آن‌ها

از کارزار و میمанд و به همین علت، بسیاری از سربازان و فرماندهان ایرانی به دست اعراب کشته می شوند:

به ایرانیان بر بود آب تنگ
هم اسپ گرانمایه از کارزار

سه روز اندر آن جایگه بود جنگ
شد از تشنگی دست گردان ز کار

لب رستم، فرمانده ی سپاه ایران، از تشنگی مانند خاک و دهان او، خشک و زیان او، چاک چاک شده است. رستم با لبان تشنه، نگاهی به میدان نبرد می افکند و متوجه می شود که سرداران نامدار ایران همگی کشته شده اند. از دل خروشی مانند رعد بر می کشد و به سوی سعد و قاص حمله می کند. رستم و سعد از قلب سپاهیان خود دور می شوند تا با یکدیگر به جنگ تن به تن پردازنند:

دهان خشک و گویا زیان، چاک چاک
سر نامدارن همه کشته دید
از این روی رستم، از آن روی سعد
به یک سو کشیدند از آوردگاه

لب رستم از تشنگی شد چو خاک
چو رستم به جنگ اندرон بنگردید
خروشی بر آورد بر سان رعد
برفتند هردو ز قلب سپاه

رستم خروشی مانند رعد از دل بر می کشد و با شمشیر بر فرق سر اسب سعد و قاص می زند. اسب با سر به زمین می خورد و سعد پرخاشگر از زین اسب به زمین می افتاد:

یکی تیغ زد بر سر اسب سعد
جدا گشت ازو سعد پرخاشگر

خروشی بر آمد ز رستم، چو رعد
چو اسپ نبرد، اندر آمد، به سر

رستم می خواهد سر سعد را با شمشیر از بدن جدا کند، که گردو غبار سیاه، جلوی چشم او را می گیرد و نمی تواند او را ببیند. رستم برای پیدا کردن سعد از زین اسب پایین می آید، اما سعد در میان گرد و خاک از چشم او پنهان می ماند:

بدان تا نماید یکی رستخیز
ز گرد سیاه این مر آن را ندید
بشد سعد پویان به دشت نبرد

بر آمیخت رستم یک تیغ تیز
همی خواست از تن سرش را ببرید
پوشید دیدار رستم ز گرد

ناگهان، سعد از میان گرد و غبار بیرون می جهد و با شمشیر بر فرق رستم می زند. از این زخم کشته شده، خون زیادی بر چهره ی رستم می ریزد و چشم هایش از خون تیره و تار می شود، سعد ضربه دیگری بر رستم می زند و سر او را از بدنش جدا می کند. پیکر بی جان رستم با لبان تشنه بر زمین می افتاد:

که خون اندر آمد ز تارک به روی
جهانجوی تازی برو چیره گشت
به خاک اندر افکند، جنگی تشن

یکی تیغ زد بر سر ترگ اوی
چو دیدار رستم ز خون تیره گشت
دگر تیغ زد بر سرو گردنش

سپاهیان ایران چون از کشته شدن فرمانده شان آگاه می شوند و پیکر در خاک و خون غلطیده ی رستم

را که از زخم شمشیر چاک شده است می بینند، رو به هزیمت می آورند:
سراپای گشته به شمشیر، چاک
بیدندش از دور پر خون و خاک
بسی نامور کشته شد در میان
هزیمت گرفتند ایرانیان

در این میان، بسیاری از ناموران ایران به دست اعراب کشته می شوند و بسیاری دیگر از شدت
تشنگی بر روی زین اسبان خود می میرند. اعراب آن قدر از سپاه ایران می کشند که دشت و راه از
جنازه های سربازان ایرانی پوشیده می شود:

برآمد ز شاهان جهان را فقیز
بسی تشنه بر زین بمردند نیز
همه کشته دیدند بر دشت و راه
چو مایه بکشتند از ایران سپاه

سپاهیان ایرانیان به سوی شهر بغداد عقب نشینی می کنند و شب و روز با شتاب به سوی این شهر
می تازند. در این زمان، پزدگرد، شاهنشاه ایران، در بغداد است تا برای جنگ با اعراب، سپاه
بیشتری گرد آوری کند:

شب تیره و روز، تازان، به راه
سوی شاه ایران بیامد سپاه
که او را سپاه اندر آورد گرد
به بغداد بود آن زمان پزدگرد

دنباله ی داستان پزدگرد و رای زدن او با ایرانیان را در شماره ی آینده با هم خواهیم خواند.

Eamil: abbas.ahmadi@mailcity.com
Web site: <http://news.gooya.com/ahmadi.php>
File: yazd04.vnf

پزدگرد: آخرین شهربار نگون بخت ساسانی
از شاهنامه‌ی فردوسی (۵)
تُنظیم از دکتر عباس احمدی

پس از مرگ خسرو پرویز، پادشاه نیرومند ساسانی، چند شاه هر یک به مدت کوتاهی بر ایران فرمان می‌رانند. پس از این شاهان، نوبت به یزدگرد می‌رسد که شانزده سال با آین نیکو و داد و دش بر ایران پادشاهی می‌کند، در شانزدهمین سال پادشاهی یزدگرد، عمر، خلیفه‌ی اعراب، سعد و قاص را با سپاه زیادی برای جنگ با یزدگرد به ایران می‌فرستد، یزدگرد ارتشد ایران را به فرماندهی رستم پسر هرمزد به مقابله‌ی اعراب می‌فرستد، رستم در جنگ کشته می‌شود و سپاهیان ایران به سوی بغداد عقب نشینی می‌کنند. اینک دنباله‌ی داستان یزدگرد و رای زدن او با ایرانیان را با هم می‌خواهیم.

رأی زدن پزدگرد با ایرانیان

پزدگرد، شاهنشاه ایران، با بزرگان و موبدان و خردمندان انجمن می‌کند تا با آن‌ها در باره‌ی جنگ با اعراب مشورت کند.

به سر بر نهاد، آن کیانی کلاه	بیامد شهن Shah با فر، به گاه
بزرگان و بیدار دل موبدان	بکی انجمن کرد با بخردان

یزدگرد به موبدان می‌گوید: «فرخزاد، پسر هرمزد و برادر رستم، به من می‌گوید که به آمل و ساری بروم و لشکر زیادی گرد بیاورم و سپس برگردم و با قوای تازه نفس به اعراب حمله کنم.»
گذرکن بر بیشه‌ی نارون فرخزاد گوید که با انجمن
به ساری همه بتندگان تواند به آمل پرستندگان تواند
به مردم توان کرد جنگ و نبرد چو لشکر فراوان بود باز گرد

«اما نظر من چیز دیگری است. من می‌خواهم که به خراسان بروم، زیرا در آن جا، لشکر زیادی وجود دارد که همه پهلوان و نام آورند. خاقان چین و بزرگان ترکان نیز با من دوست هستند و به من یاری خواهند داد. برای آن که دوستی خود را با آن‌ها بیشتر کنم، دختر فغفور چین را به زنی خواهم گرفت. سپس سپاه زیادی از ایرانیان و تورانیان و ترکان گرد خواهم آورد و به اعراب حمله خواهم کرد.»

ز پیکار دشمن، تن آسان شویم	همان به که سوی خراسان شویم
همه پهلوانان کند آور است	کز آن سو فراوان مرا لشکر است
بیاند و بر ما کنند آفرین	بزرگان ترکان و خاقان چین
ابا دخت فغفور، خویشی کیم	بر آن دوستی نیز بیشی کیم

موبدان و بزرگان انجمن بر شاه آفرین می گویند و نظر او را تایید می نمایند:
 بزرگان برو خواندن آفرین
 که اینست آین شاهان دین
 نگه کن کتون تا چه فرمان دهی
 چه خواهی و بر ما چه پیمان دهی

رفتن پیزد گرد به سوی خراسان

بزدگرد ، آن شب را در بغداد می ماند و صبح روز بعد برای سفر به خراسان آماده می شود.	ببود آن شب و بامداد پگاه
گرانمایگان بر گرفتند راه	ز بغداد راه خراسان گرفت
همه رنج ها بر تن آسان گرفت	سپهید به پیش اندرون با سپاه
	چنین رفت با ناله و درد شاه

بزدگرد منزل به منزل ، از بغداد به شهر ری (واقع در استان تهران فعلی) و از آن جا به سوی	شهرگرگان (واقع در استان گلستان) می رود.
برآسود یک چند با رود و می	چو منزل به منزل بیامد به «ری»
همی بود یک چند ناشاد ، شاد	ز «ری» سوی گرگان برآمد چو باد

نامه ی پیزد گرد به ماهوی سوری

بزدگرد در گرگان ، پیش از رفتن به شهر مرو ، نامه ای به ماهوی سوری ، فرماندهی مرزبانان آن	شهر ، می نویسد و در آن نامه چنین می گوید:
«رستم ، ارتشبید سپاه ایران ، به دست عرب بی سرو و پایی به نام سعد و قاص کشته شده است و ما	
احتیاج به قوای کمکی داریم. من برای همین منظور به سوی مرو می آیم. تو ، لشکرو سپاهیانت را	
	آماده جنگ کن:»

پر از آرزو ، دل ، پر از آب ، چشم	یکی نامه بنوشت با درد و خشم
ز تیمار بر ما جهان گشت تنگ	ز رستم کجا کشته شد روز جنگ
نه بوم و نه راد و نه دانش نه کام	به دست یکی سعد و قاص نام
سپه را ، بربین بر ، هم آواز کن	تو با لشکرت رزم را ساز کن

بزدگرد این نامه را به دست یکی از سربازان خود می دهد تا به مرو ببرد و به دست ماهوی سوری برساند. سپس ، بزدگرد نامه ی دیگری به مرزبانان شهر توس واقع در استان خراسان می نویسد و در آن نامه چنین می گوید:

«حتما می دانید که به علت اختر بد ، چه بلایی به سر ما آمده است. چه بسیار گنج و گوهر که غارت شده است و چه بسیار پهلوانان و جنگجویان که به خاک و خون غلتبده اند. سرنوشت چنین بوده است که از این اعراب نادان و بی شرم ، از این مارخوران اهربیمن چهره ، از این کلاع های

زشت و بی دانش، به پادشاهی ایرانزمین گزند وارد شود. این تازیان بی نام و نژاد همه گیتی را بر باد خواهند داد »:

پر از خون دل، روی چون سندروس	بکی نامه بنوشت دیگر به توں
که ما را چه آمد ز اختر به سر	همانا که آمد شما را خبر
ز دانایی و شرم بی بهرگان	ازین مارخوار اهرمن چهرگان
همه داد خواهند گیتی به باد	نه گنج و نه تخت و نه نام و نژاد
بسی سر به خاک اندر آکنده شد	بسی گنج و گوهر پراکنده شد
که آید بدین پادشاهی گزند	چنین گشت پرگار چرخ بلند
نه هوش و نه دانش نه نام و نه ننگ	ازین زاغساران نه آب و نه رنگ

بزدگرد، نامه اش را چنین ادامه می دهد:

«انوشیروان، در خواب دیده بود که از عربستان، صدهزار عرب، مانند شترهای مست و افسار پاره کرده، از ارونده رود (=شط العرب) می گزرند و به ایران حمله می کنند. او در خواب دیده بود که کنگره‌ی ایوان شاهان خراب می شود و آتش در آتشکده‌ها خاموش می گردد و جشن نوروز و جشن سده از رونق می افتد. اکون خواب انوشیروان به حقیقت پیوسته است و بخت از ما برگشته است».

کزین تخت پراکنده رنگ و تاب	انوشیروان دیده بد این به خواب
هیونان مست و گستته مهار	چنان دید کز تازیان صد هزار
به چرخ زحل برشدی تیره دود	گزرفتندی به ارونده رود
نماندی خود از بوم و بر تار و پود	به ایران و بابل زکشت و درود
شدی تیره نوروز و جشن سده	هم آتش بمردی به آتشکده
فتادی به میدان او، یکسره	از ایوان شاه جهان، کنگره
ز ما بخت گردون بخواهد کشید	کون خواب را پاسخ آمد پدید

بزدگرد، نامه اش را چنین ادامه می دهد:

«اگر این اعراب پیروز شوند، ارجمندان، خوار خواهند شد و فرومایگان جای آن‌ها را خواهند گرفت. بدی در جهان پراکنده خواهد شد و رسم نیکی از جهان بر خواهد افتاد. به هر کشوری، ستمکاره‌ای حکومت خواهد کرد و شب تیره بر روز روشن پیروز خواهد گردید».

فرومایه را بخت گردد بلند	شود خوار هرکس که بود ارجمند
گزند آشکارا و خوبی نهان	پراکنده گردد بدی در جهان
پدید آید و زشت و پتیاره ای	به هر کشوری در، ستمکاره‌ای
همی روشنایی نخواهد برید	نشان شب تیره آید پدید

بزدگرد، نامه اش را با سطور زیر به پایان می رساند:

«اکون ما با راهنمایی‌های پهلوانان و بزرگان سپاه، به سوی خراسان خواهیم آمد تا ببینیم که

گردش روزگار چه بازی خواهد کرد»:

بر مرزبانان پرخاش جوی
به سوی خراسان نهادیم روی
چه گوید بدین رای نالستوار
بینیم تا گردش روزکار

یزدگرد این نامه را به دست یکی از سربازان خود می دهد تا به تو سپر و خود آمده می شود تا
به سوی خراسان حرکت کند.

دنباله ی داستان یزدگرد و رفتن او به خراسان رادر شماره ی آینده با هم خواهیم خواند.

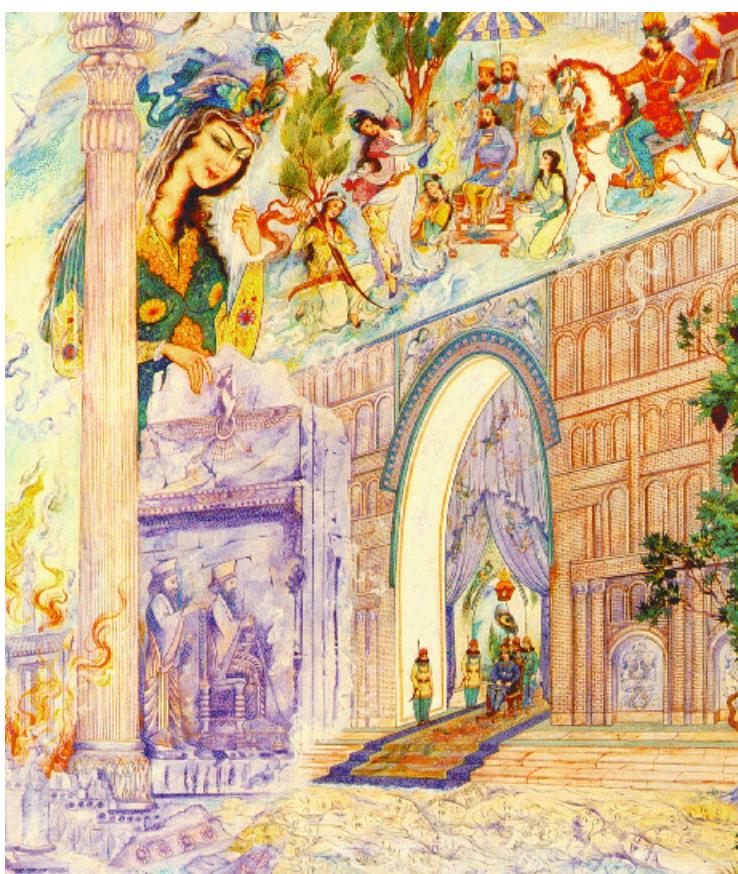
Eamil: abbas.ahmadi@mailcity.com

Web site: <http://news.gooya.com/ahmadi.php>

File: yazd05.vnf

یزدگرد: آخرین شهریار نگون بخت ساسانی
از شاهنامه‌ی فردوسی (۶)
تُنظیم از دکتر عباس احمدی

پس از مرگ خسرو پرویز، پادشاه نیرومند ساسانی، چند شاه هر یک به مدت کوتاهی بر ایران فرمان می‌رانند. پس از این شاهان، نوبت به یزدگرد می‌رسد که شانزده سال با آین نیکو و داد و دش بر ایران پادشاهی می‌کند، در شانزدهمین سال پادشاهی یزدگرد، عمر، خلیفه‌ی اعراب، سعد و قاص را با سپاه زیادی برای جنگ با یزدگرد به ایران می‌فرستد، یزدگرد ارتش ایران را به فرماندهی رستم پسر هرمzed به مقابله‌ی اعراب می‌فرستد، رستم در جنگ کشته می‌شود و سپاهیان ایران به سوی بغداد (=تیسفون)، پایتحت ساسانیان، عقب نشینی می‌کنند. یزدگرد پس از رای زدن با موبدان و فرماندهان سپاه، بر آن می‌شود تا از بغداد به خراسان برود و در آن جا لشکر زیادی گرد آورد و سپس بازگردد و با قوای تازه نفس به اعراب حمله کند. اینک دنباله‌ی داستان یزدگرد را بهم می‌خوانیم:



تابلوی ایوان مداین، کاخ یزدگرد، آخرین شهریار شاهنامه، پیش از آن که به دست اعراب ویران شود، اثر استاد علی اصغر تجویدی

رفشن یزدگرد به توپ و پذیره شدن ماهوی سوری او را

یزدگرد، با سپاهیان خود، از گرگان به شهر بست و از آن جا به شهر نیشابور و از نیشابور به شهر توپ واقع در استان خراسان می رود.
از آن جاییکه برکشیدند کوس
به بست و نشابور شد تا به توپ

ماهوی سوری خبر ورود شاه را می شنود و با سپاهی زیاد از نیزه داران و جوشن پوشان به استقبال
یزدگرد می آید:

خبر یافت ماهوی سوری ز شاه
پذیره شدی با سپاهی گران
که از مرز توپ، اندر آمد سپاه
همه نیزه داران و جوشنوران

ماهوی سوری چون چشمش به فر و اورنگ شاه می افتاد و درفش بزرگی و سپاه یزدگرد را می بیند،
از اسب پیاده می شود و زمین را می بوسد. سپاهش نیز بر یزدگرد آفرین می خوانند و در برابر
شاه، یکایک سر بر زمین می نهند:

چو پیدا شد آن فر و اورنگ شاه
پیاده شد از اسپ، ماهوی، زود
زمین را ببوسید و بردش نماز
سپاهش، همه، خوانند آفرین
درفش بزرگی و چندین سپاه
بدان کهتری بندگی ها فزود
همی بود پیشش، زمانی دراز
یکایک نهادند سر بر زمین



مسیر حرکت یزدگرد از بغداد (تیسفون) در عراق که در آن زمان پاخته ایران بود به مرو در
ترکمنستان که در آن زمان یکی از شهرهای مرزی ایران واقع در استان خراسان بود

فرخزاد، پسر هرمزد و برادر رستم، به ماهوی سوری می گوید که این شاه را که از نژاد کیان است
به دست تو می سپارم تا به نحو احسن از او مواظبت کنی. من باید به شهر ری باز گردم و نمی دام
که کی باز خواهم گشت و این تاج کیانی را باز خواهم دید. زیرا سربازان زیادی چون من به دست
نیزه داران عرب کشته شده اند. رستم، برادرم و ارتشبید سپاه ایران، به دست عرب بی سرو پایی که
مانند کلاع سیاه می باشد کشته شده است. از خداوند می خواهم که روح او را با نیکان محشور کند
و این زاغ سیاه را نابود نماید.

به ماهوی سوری، فرخزاد گفت
بدانگه که بگشاد راز نهفت

سپردم ترا تا بیندی میان
ندانم که کی دانم این تاج کی
شد از جنگ آن نیزه داران تباه
نه گوش خردمند هرگز شنود
به ما بر چین روز برگشته گشت
«سیه زاغ» را درد پیکان دهاد

که این شاه را از نژاد کیان
مرا رفت باید سوی مرز ری
که چون من فراوان به آورده‌گاه
چو رستم سواری به گیتی نبود
به دست یکی «زاغ» سرگشته گشت
که بیزان ورا جای نیکان دهاد

ماهی سوری به فرخزاد می‌گوید که من هشدارهای تو را با جان و دل شنیدم و از شهریار تو مانند
چشمم نگهداری خواهم کرد:
مرا شاه چشم سست و روشن روان
سپهر تر شهریار ترا
بدو گفت ماهی، کای پهلوان
پذیرفتم این زینهار ترا

فرخزاد، بیزگرد را به ماهی سوری می‌سپارد و خود به فرمان شاه به سوی شهر ری می‌رود.
فرخزاد هرمزد، از آن جایگاه



خرابه‌های شهر باستانی مرو واقع در کشور ترکمنستان که سرانجام قتلگاه بیزگرد شد.
می‌گویند این شهر را زرتشت بنیان نهاده است. شهر مرو در محاصره‌ی صحرای بی‌آب و
علف آسیای مرکزی و در حاشیه‌ی جاده‌ی ابریشم قرار دارد و توسط رودخانه‌ی مرغاب آبیاری
می‌شود. شهر جدید مرو در سی کیلومتری خرابه‌های قدیمی مرو ساخته شده است و بعد از عشق
آباد، پایتخت ترکمنستان، دومین شهر بزرگ این کشور است.

توطئه‌ی ماهی سوری پرای گشتن بیزگرد

از این موضوع چندی می‌گذرد. ماهی سوری، مرزبان ایرانی، به تدریج اسیر وسوسه‌های شیطانی
می‌شود و افکار بد و اندیشه‌های پلید، روح او را تسخیر می‌نماید. او که از چوپانی و شبانی به
مقام مرزبانی رسیده است آرزوی تاج کیان را می‌کند و در نهان نقشه‌می کشد که چگونه بیزگرد را
بکشد و خود به جای او شاه ایران شود.

جدا شد ز مغز بداندیش، مهر
دگر گونه تر شد به آین و خوی
بدین نیز بگذشت چندی سپهر
شبان را همی کرد تخت آرزوی

دنباله‌ی داستان یزدگرد و توطئه‌ی ماهوی سوری برای کشتن یزدگرد رادر شماره‌ی آینده با هم خواهیم خواند.

Eamil: abbas.ahmadi@mailcity.com

Web site: <http://news.gooya.com/ahmadi.php>

File: yazd06.vnf

یزدگرد: آخرین شهربار نگون بخت ساسانی
از شاهنامه‌ی فردوسی (۷)
تقطیع از دکتر عباس احمدی

پس از مرگ خسرو پرویز، پادشاه نیرومند ساسانی، چند شاه هر یک به مدت کوتاهی بر ایران فرمان می‌رانند. پس از این شاهان، نوبت به یزدگرد می‌رسد که شانزده سال با آین نیکو و داد و دش بر ایران پادشاهی می‌کند، در شانزدهمین سال پادشاهی یزدگرد، عمر، خلیفه‌ی اعراب، سعد و قاص را با سپاه زیادی برای جنگ با یزدگرد به ایران می‌فرستد، یزدگرد ارتشد ایران را به فرماندهی رستم پسر هرمzed به مقابله‌ی اعراب می‌فرستد، رستم در جنگ کشته می‌شود و سپاهیان ایران به سوی بغداد (=تیسفون)، پایتخت ساسانیان، عقب نشینی می‌کنند. یزدگرد پس از رای زدن با موبدان و فرماندهان سپاه، از بغداد به شهر مرزی مرو واقع در ترکمنستان فعلی می‌رود تا در آن جا لشکر زیادی گرد آورد و سپس بازگردد و با قوای تازه نفس به اعراب حمله کند. ماهوی سوری، مرزدار شهر مرو، ابتدا از یزدگرد پذیرایی می‌کند، اما به تدریج اسیر و سوشه‌های شیطانی می‌شود و در نهان نقشه‌می‌کشد تا یزدگرد را بکشد و خود به جای او شاه ایران شود. اینک دنباله‌ی داستان یزدگرد و توطئه‌ی ماهوی سوری برای کشتن یزدگرد را با هم می‌خوانیم.

برانگیختن ماهوی سوری بیزن را به جنگ یزدگرد و گریختن شاه په آسیا

در شهر سمرقند واقع در کشور ازبکستان فعلی، پهلوان ترکی زندگی می‌کند به نام بیژن که از نژاد طرخان است. ماهوی سوری، در نهان، نامه‌ای به او می‌نویسد و او را به جنگ با یزدگرد تشویق می‌کند. (شهر باستانی سمرقند، مانند شهرهای بخارا و خیوه، در کشور ازبکستان قرار دارد و بعد از تاشکند، پایتخت ازبکستان، بزرگترین شهر این کشور است).

یکی پهلوان بود گسترده کام	نژادش ز طرخان و بیژن به نام
نشستش به شهر سمرقند بود	در آن مرز چندین پیوند بود
چو ماهوی بدیخت خود کامه شد	ازو نزد بیژن یکی نامه شد

ماهوی سوری در این نامه می‌نویسد: «ای بیژن، پهلوان زاده‌ی نیرومند، بدان و آگاه باش که یزدگرد، شاه جهان، در مرو است. اگر به اینجا لشکر بکشی، می‌توانی او را بکشی و تاج او را بر سر بنهی و گنج او را تصاحب کنی و انتقام نیکات را از او بگیری»:

که ای پهلوان زاده‌ی بی گزند	یکی رزم پیش آمدت سودمند
که شاه جهان با سپاه ایدرست	ابا تاج و گاهست و با افسرست
گر آیی سر و تاج و گاهش تراست	همان گنج و چتر سیاهش تراست

بیژن چون نامه‌ی ماهوی سوری را می‌خواند، به یکی از سرداران خود به نام «برسام» فرمان می-

دهد تا با ده هزار سواران مسلح به مرو لشکر بکشد تا شاید تخت ایران را به چنگ آورد.

نبرده سواران خنجر گذار

به برسام فرمود تا ده هزار

مگر تخت ایران به چنگ آورد

به مرو آرد و ساز جنگ آورد



عکسی از شهر باستانی سمرقند واقع در کشور ازبکستان.

سپاه ترک ها به توطئه‌ی ماهوی سوری، مرزبان ایرانی، برای کشتن یزدگرد از سمرقند به مرو

واقع در کشور ترکمنستان حمله کردند

سپاه ترکان از سمرقند و بخارا به سوی مرو حرکت می‌کنند و بعد از یک هفتگه به مرو می‌رسند و در بیرون شهر مرو چادر می‌زنند. در یک شب تیره، هنگام خروس خوان، بانگ کوس جنگ از آن دشت بر می‌خیزد:

سپاه از بخارا چو پران تذرو

شب تیره، هنگام بانگ خروس

به یک هفته آمد سوی شهر مرو

از آن دشت برخاست آوای کوس

در این هنگام، ماهوی سوری، سواری را با شتاب به نزد یزد گرد می‌فرستد و به او اطلاع می‌دهد که سپاه ترکان به مرو حمله کرده‌اند. یزدگرد که از توطئه‌ی ماهوی سوری آگاه نیست، با عجله لباس رزم می‌پوشد و در پیشاپیش سپاه ماهوی سوری به مقابله با سپاه ترکان به خارج از شهر می‌رود. یزدگرد که پرخاشجویی ترکان را می‌بیند، شمشیر از نیام می‌کشد و مانند پیل خشمگینی به لشکر ترکان حمله می‌کند. اما سپاهیان ماهوی سوری به یزدگرد پشت می‌کنند و او را در میان دریایی از سربازان ترک تنها می‌گذارند:

فراز آمدنند از دو رویه سپاه

بر آشافت و جوشن پوشید شاه

بزد دست و تیغ از میان برکشید

چو نیروی پرخاش ترکان بدید

پس پشت او خود نماند ایچ گرد

چو بر لشکر ترک بر حمله بُرد

میان سوارانش بگذاشتند

همه پشت بر تاجور گاشتند

یزدگرد چون خود را میدان جنگ تنها می‌بیند، بی می برد که ماهوی سوری به او خیانت کرده

اما خودش را نمی بازد و از خود مرادنگی و دلیری و پهلوانی نشان می دهد. یزدگرد، یکه و تنها، بسیاری از نامداران سپاه ترک را می کشد. اما سرانجام خستگی بر او غلبه می کند و از میدان جنگ به سوی شهر مرو می گیریزد. سربازان ترک با شمشیر های آتشته به دنبال یزدگرد می تازند.

دلیری و تندی و گردی نمود	شهنشاه در جنگ مردی نمود
چو بیچاره تر گشت بنمود پشت	فراوان از آن نامداران بکشت
یکی قابلی تیغ در مشت اوی	ز ترکان بسی در پس پشت او

یزدگرد در هنگام گریز، چشمش به آسیاب کهنه ای می افتد و از اسب پیاده می شود و از دست بدخواهان در آسیاب مخفی می شود. بازی روزگار را ببین که یزدگرد، شاهنشاه ایران، که روزگاری بر تخت کیان تکیه داده بود، اکنون در یک آسیاب کهنه در کنار توده ای از علف خشک، بر روی زمین نشسته است.

یکی آسیا دید بر آب زرق	همی تاخت جوشان چو از ابر برق
ز بدخواه در آسیا شد نهان	فروع آمد از اسپ شاه جهان
نشست از بر خشک لختی گیا	نهان شاه در خانه ای آسیا

سواران ترک به جستجوی یزدگرد بر می خیزند. آن ها اسب یزدگرد را پیدا می کنند که با لگام زرین در آن حوالی رها شده است و نیز گرز و شمشیر او را که بر زمین افتاده است پیدا می کنند، اما هر چه می گردند نمی توانند خود یزدگرد را پیدا کنند، ترک ها، پس از مدتی چستجوی بی نتیجه، آن منطقه را ترک می کنند.

همه زرق ازو شد پر از گفت و گوی	سوران به جستن نهادند روی
همان گرز و شمشیر و زرین نیام	ازو بازماند اسپ زرین ستام
از آن باره و ساز جوشان شدن	بجستنش ترکان خروشان شدن



خرابه های شهر باستانی مرو واقع در کشور ترکمنستان که سرانجام قتلگاه یزدگرد شد.

شگایت فردوسی از بیوفایی دنیا

فردوسی در شاهنامه، به مناسبت های گوناگون رشته‌ی داستان سرایی را رها می کند و درباره‌ی پسر و سرنوشت او مطالبی را مستقیماً بیان می دارد. در این بیت‌ها، فردوسی، مانند بازیگران نمایشنامه‌های شکسپیر، به جلوی صحنه‌ی تاتر می آید و با تماشاگران مستقیماً سخن می گوید، فردوسی در این مونولوگ‌ها و یا تک گویی‌ها و یا محاکات، افکار خود را به وضوح و روشنی با ما در میان می گذارد. فردوسی در باره‌ی داستان ترازیک یزدگرد و بازی روزگار با سرنوشت آدمی چنین می گوید:

«رسم این دنیا که سرای فریب است، چنین است. فرازش بسیار بلند و نشیبیش بسیار پست است. هنگامی که بخت یزدگرد بیدار بود، فلک گردان، تخت او را به گردون بر کشید. اما اکنون که بخت او خوابیده است، آسمان غدار و فک کجدمار او را به کنج آسیای کهنه‌ای رانده است. فریب این دنیا را مخور که زهر آن از نوش آن بسیار فراوان تر است»:

فرازش بلندست و پستش نشیب	چنین است رسم سرای فریب
به گردون کشیدی فلک تخت اوی	بدانگه که بیدار بُد بخت اوی
ز نوشش فراوان فزون بود زهر	کون آسیایی بیامدش بهر

«نباید به این دنیا که سرای افسوس است، دل بست. زیرا هر لحظه از آن آوابی به گوش می رسد که باید از این منزل رخت بر بست و به جهان مردگان سفر کرد. بدان و آگاه باش که به جز تخته‌ی گور، تخت دیگری نصیب آدمی نخواهد شد»:

که هزمان به گوش آید آوای کوس	چه بندی دل اندر سرای فسوس
نه یابی جز از تخته‌ی گور، تخت	خروشی بر آید که بریند رخت

مساله‌ی مرگ و سرنوشت آدمی یکی از موضوعات مهمی است که فردوسی، حمامه سرای پرآوازه‌ی ایران، به آن اندیشه‌ید است. فردوسی می گوید که «گبتدیزگرد»، یکی را تاج شاهی می دهد و دیگری را در دریا غرق می کند و او را طعمه‌ی ماهیان می نماید:

که هرگز نیاسود از کارکرد	چه گویم از این «گبتدیز گرد»
یکی را به دریا به ماهی دهد	یکی را همی تاج شاهی دهد

مقصود فردوسی از «گبتدیزگرد» و یا «چرخ گردان» و یا «سپهر بلند» یک نیروی کور و کر است که با قساوت و خشونت و بیرحمی فرمان می راند و همه‌ی انسان‌ها بازیچه‌ی دست اویند. این «گبتدیزگرد» تازیان را بر ایرانیان چیره می گرداند و یزدگرد را از تخت شاهی به تخته‌ی گور فرو می اندازد. این گبتدیزگرد یکی را سر و پا برهنه می کند به صورتی که نه جای خواب آرام دارد و نه حایی که در آن زندگی کند. در عوض، به دیگری آن قدر می دهد که در ثروت غلط بزند و شهد و شیر بخورد و لباس‌های حریر و دیبا و پوست خز به تن نماید. یکی در حضیض فقر و ذلت فرو می برد و دیگری را به اوج ثروت و نعمت می کشاند:

یکی را بر هنر سر و پای و سفت
یک را دهد تو شهی شهد و شیر

در چنبره‌ی جبارانه‌ی این گنبد تیزگرد و این فلک گردان، هم شاه و هم گدا، هردو، سرانجام با مرگ مواجه می‌شوند و در زیر خاک مدفون می‌گردند. وقتی آواز طبل مرگ بلند شود، چه مورچه‌ی ناتوان و چه پیل توانا هردو باید بمیرند و اسیر خاک شوند:

سرانجام هردو به خاک اندرند
به تارک به دام هلاک اندرند
که و مه، همه، خاک را زاده اند
به بیچاره تن مرگ را داده اند
چو برخیزد آواز طبل رحیل
به خاک اندر آید، سر مور و پیل

نه روز توانگری بزرگی به کسی می‌ماند و نه روز گدایی و نیاز. رسم دنیای پنج روزه و سرای سپنج این است:

نه روز بزرگی نه روز نیاز
بماند همی بر کسی بر دراز
چنین است رسم سرای سپنج

فردوسی عفریت مرگ را به مردی تشییه می‌کند که با داس تیزی ایستاده است و گیاهان تر و خشک را یک سان درو می‌کند. آدمی اگر در برابر مرگ عجز و لابه نیز بکند، او به این حرف‌ها گوش نخواهد داد و همه را سرانجام درو خواهد کرد:

بیابان و آن مرد با تیز داس
گچاه ترو خشک زو در هراس
تر و خشک یکسان همی بدرود
اگر لابه سازی دگر نشنود

در این دنیای فانی و سرای سپنج، چند وزی بیش مهلت نداریم و کار دنیا معلوم نیست و تیمار و دوستی و محبت گیتی و دنیا، بنیان درستی ندارد:

مبدعاً که گستاخ باشی به دهر
که از پادزهرش فزون ست زهر
سرای سپنج ست و بر راه رو
تو گردی کهن دیگر آیند نو
زمانی به منزل چمد گر چرد
یکی اندر آید، دگر بگزد

اگر «چرخ گردان» زیر فرمان تو باشد و زین تو را بکشد، سرانجام بالین تو خشت خواهد بود. تو بیجان می‌شوی و میمیری اما این سپهر بلند بعد از تو دراز زمانی باقی خواهد ماند:

اگر چرخ گردان کشد زین تو
سرانجام خشت است بالین تو
دلت را به تیمار چندین مبند
پس ایمن مشو از سپهر بلند
حدیثتی دراز است، چندین مناز
تو بیجان شوی او بماند دراز

تمالات فردوسی در باره‌ی سرنوشت بشر و مساله‌ی مرگ، بسیار تلخ و آکنده از اندوه است. در پس پرده‌ی آن صحنه‌های حمامی و آن چکاچاک رعد آسای شمشیر‌ها و غرش زهره داری کوس‌ها

و یرتاب تیر ها و زوبین ها و نیزه ها، فردوسی دیگری وجود دارد که با اندوه فراوان به سرنوشت آدمی در برابر مرگ و نیستی می نگرد. فلسفه ی فردوسی در آخر شاهنامه به اوج پختگی خود رسیده است و در داستان تراژیک یزدگرد با مهارت و چیره دستی نشان داده شده است. تحلیل مفصل تر این موضوع می ماند برای وقتی که روایت داستان یزدگرد به پایان برسد. اکنون به دنباله ی داستان خود باز می گردیم و یزدگرد را می بینیم که با لباس زریفت و گرانها، بدون سلاح و شمشیر، یکه و تنها، دور از دیار و یار، در آسیای خرابه ای پنهان شده است و سپاهیان «برسم» ترک و سربازان ماهوی سوری در جستجوی اویند تا او را به قتل برسانند.

دنباله ی داستان یزدگرد و چگونگی کشته شدن او را در شماره ی آینده با هم خواهیم خواند.

Eamil: abbas.ahmadi@mailcity.com

Web site: <http://news.gooya.com/ahmadi.php>

File: yazd07.vnf

یزدگرد: آخرین شهربار نگون بخت ساسانی
از شاهنامه‌ی فردوسی (۸)
تقطیع از دکتر عباس احمدی

پس از مرگ خسرو پرویز، پادشاه نیرومند ساسانی، چند شاه هر یک به مدت کوتاهی بر ایران فرمان می‌رانند. پس از این شاهان، نوبت به یزدگرد می‌رسد که شانزده سال با آین نیکو و داد و دش بر ایران پادشاهی می‌کند، در شانزدهمین سال پادشاهی یزدگرد، عمر، خلیفه‌ی اعراب، سعد و قاص را با سپاه زیادی برای جنگ با یزدگرد به ایران می‌فرستد، یزدگرد ارتشد ایران را به فرماندهی رستم پسر هرمzed به مقابله‌ی اعراب می‌فرستد، رستم در جنگ کشته می‌شود و سپاهیان ایران به سوی بغداد (=تیسفون)، پایتحت ساسانیان، عقب نشینی می‌کنند. یزدگرد پس از رای زدن با موبدان و فرماندهان سپاه، از بغداد به شهر مرزی مرو واقع در ترکمنستان فعلی می‌رود تا در آن جا لشکر زیادی گرد آورد و سپس بازگردد و با قوای تازه نفس به اعراب حمله کند. ماهوی سوری، مرزدار شهر مرو، ابتدا از یزدگرد پذیرایی می‌کند، اما به تدریج اسیر و سوشه‌های شیطانی می‌شود و در نهان نقشه می‌کشد تا یزدگرد را بکشد و خود به جای او شاه ایران شود. ماهوی سوری، از یک طرف، مخفیانه، بیژن، فرمانروای سمرقد، را تشویق می‌کند تا با سپاهیان خود برای کشتن یزدگرد به مرو حمله کند. و از طرف دیگر به سریازان خود دستور می‌دهد تا یزدگرد را در برابر ترکان تنها بگذارند. یزدگرد از چنگ سریازان ترک می‌گریزد و در آسیای کهنه‌ای پنهان می‌شود. شهریار ایران، با لباس زربفت و گرانبهای، بدون سلاح و شمشیر، یکه و تنهای، دور از دیار و یار، در آسیای خرابه‌ای پنهان شده است و سپاهیان «برسم» ترک و سریازان ماهوی سوری در جستجوی اویند تا او را به قتل برسانند. اینک دنباله‌ی داستان یزدگرد را با هم می‌خوانیم.

دیدن آسیابان یزدگرد را

بعد از مدتی، آسیابانی که در آن آسیا کار می‌کند، در حالی که پشت‌های از علف به پشت دارد، وارد آسیا می‌شود. نام این آسیابان «خسرو» است اما برخلاف نامش که به معنای شاه است، نه تخت و نه گنج و نه تاج و نه نام دارد.

گشاد آسیابان در آسیا
به پشت اندرش، بار، لختی گیا
نه تخت و نه گنج و نه تاج و نه نام
فرومایه‌ای بود خسرو به نام

آسیابان، وقتی وارد آسیا می‌شود، چشمش بر پهلوان سرو قدمی افتاد که روی توده ای از علف خشک، بر زمین نشسته است. این پهلوان، افسر شاهی بر سر و لباس الماس نشانی از دیبای چینی با آستین زرباف برتن و کفش زربینی به پای دارد. دو چشم از زیبایی مانند آهو و بازوانش از نیرومندی مانند شیر است:

گوی دید بر سان سرو بلند
نشسته بر آن خاک بر مستمند
یکی افسری خسروی بر سرش
در فشان ز دیبای چینی برش

به پیکر یکی کفش زین به پای

ز خوشاب و زر آستین قبای

آسیابان با شگفتی و تعجب به او می گوید که ای شاه خورشید چهره، چگونه پهلوانی مانند تو گذارش به این آسیا ای کهنه افتداده است. اینجا که پر از گندم و گرد و خاک است، چه جای پهلوانی مانند شماست:

بدو گفت کای شاه خورشید روی
بدین آسیا چون رسیدی تو گوی
پر از گندم و خاک و چندی گیا
چه جای نشست تو بود آسیا

یزدگرد به او می گوید که از ایرانیان است و از چنگ سپاه توران گریخته است:
هزیمت گرفتم ز توران سپاه
از ایرانیانم، بدو گفت شاه

آسیابان می گوید نان و کشکی دارم که اگر دوست داری برایت بیاورم زیرا جز این چیز دیگری ندارم:

اگر نان کشکینت آید به کار
وزین ناسزا تره ای جویبار
خروشان بود مردم تنگدست
بیار جزین نیست چیزی که هست

یزدگرد که سه روز است چیزی نخورده است و خواب درست و حسابی نکرده است، به آسیابان می گوید که هر چه داری بیاور. ضمناً، اگر می توانی چند ترکه ای مقدس «برسم» (۱) برایم پیدا کن تا پیش از خوردن غذا، این ترکه ها را به دست بگیرم و به پیشگاه اهوره مزدا دعا کنم،
به سه روز شاه جهان را ز رزم
نبد ایچ پردازش ز خواب و بزم
خورش نیز با «برسم» آید به کار
بدو گفت شاه، آن چه داری بیار

آسیابان سفره ای پاره ای جلوی یزدگرد پهن می کند و نان و کشک و مقداری علف صحرایی پیش شاه می نهد و خود برای پیدا کردن ترکه ای مقدس «برسم» از آسیا بیرون می رود.
سبک مرد بیمایه، جیین نهاد
برو تره و نان کشکین نهاد
به جایی که بود اندر و بازگاه
به «برسم» شتابید و آمد به راه

رُفِنْ آسیابان به نزد کدخدای دهکده ای زرق برای پیدا کردن «برسم»

آسیابان پیش کدخدای دهکده ای زرق می رود تا از او چند ترکه ای مقدس «برسم» بگیرد.
بر مهتر «زرق» شد بی گیار
که «برسم» یکی زو کند خواستار

کدخدای از آسیابان می پرسد که «برسم» را برای چه می خواهی؟
ازین آسیابان بپرسید مه
که «برسم» چرا خواهی ای روزیه

خسروی آسیابان به کدخدای می گوید: « ترکه های «برسم» را برای پهلوانی می خواهم که در آسیا
من روی توده ای از علف نشسته است. دو چشم او پر از خشم و دهانش پر از افسوس و روانش پر
از غم است. نان و کشکی پیش او نهاده ام و اکون می خواهم ترکه های «برسم» را برای او ببرم »

بدو گفت خسرو، که در آسیا نشسته ست کنداوری بر گیا

دهان پر ز باد و روان پر ز غم دو ابرو کمان و دو نرگس دژم

کدخدای این موضوع مشکوک می شود و خسروی آسیابان را به دست یکی از سوارانش می سپارد
تا او را به نزد ماھوی سوری ببرد.

رُفْشَنْ آسیابان به نزد ماھوی سوری

ماھوی سوری در انجمانی از بزرگان سپاه و موبدان شهر نشسته است. آسیابان را به پیش او می
آورند. ماھوی سوری از آسیابان می پرسد: « راست بگو ترکه های «برسم» را برای چه کسی می
خواهی؟ »

پرسید ماھوی ازین چاره جوی که «برسم» کرا خواستی راست گوی

آسیابان با ترس و لرز به ماھوی سوری می گوید: « من وقتی در آسیا را باز کردم چشمم به پهلوانی
افتد که چهره اش مانند خورشید بود. دو چشمانش مانند دو آهوی نر در هراس و دو گیسویش مانند
دو پاسی که از شب بگذرد سیاه بود. آسیای کهنه من از وجود او مانند خورشید روشن شده بود. من
«برسم» را برای این پهلوان می خواهم. خورش این پهلوان خورشید چهره، نان و کشک و نشست او
توده ای علف خشک است. »

در آسیا را گشادم به خشم چنان دان که خورشید آید به چشم

دو نرگس چونر آهوی در هراس دو گیسو چو از شب گذشته دو پاس

چو خورشید گشتنست از او آسیا خورش نان کشک و نشستش گیا

آسیابان ادامه می دهد: « تاج سر این پهلوان پر از گوهرهای ناسفته و جواهرات قیمتی و لباسی از
دیباچینی می باشد. هیچ دهقانی مانند سرو قامت او سروی نکاشته است و رخسارش از زیبایی
مانند بهار بهشت است. »

پر از گوهر نابسود افسرش ز دیباچینی فروزان برش

بهاری سنت گویی در اندر بهشت به بالای او سرو دهقان نکشت

ماھوی سوری از روی مشخصاتی که آسیابان می دهد، پی می برد که آن پهلوان کسی نیست جز
بزدگرد، شاهنشاه ایران. ماھوی سوری به آسیابان می گوید: « با شتاب به آسیا برگرد و سر یزدگرد
را از بدنش جدا کن، والا همین جا سرت را می برم و خانواده ات را قتل عام می کنم »

چو ماهوی دل را بر آورد گرد
بدو گفت: «بشتاب ازین انجمان
هم اکنون جدا کن سر ش را ز تن
نماین کسی زنده از گوهرت»

پند دادن موبدان، ماهوی سوری را

بزرگان و موبدان که فرمان قتل بزدگرد را می شنوند از این سخن بسیار خشمگین می شوند و ماهوی سوری را از عاقبت شاه کشی بر حذر می دارند. یکی از موبدان به نام «زاروی» به ماهوی می گوید: «ای مرد بد اندیش، چرا دیو چشم تو را خیره کرده است. بدان و آگاه باش که مقام شاهی و مقام پیغمبری مانند دوجواهر در یک انگشتند. اگر خرد را زیر پا بگذاری و از این دو گوهر گرانبهای یکی را بشکنی، به عاقبت سختی دچار خواهی شد.»

یکی موبدی بود «زاروی» نام	به جان از خرد بر نهاده لگام
به ماهوی گفت: «ای بداندیش مرد	چرا دیو چشم تو را خیره کرد
چنان دان که شاهی و پیغمبری	دو گوهر بود در یک انگشتی
ازین دو یکی را همی بشکنی	روان و خرد را به پی افکنی»

«زاروی» پس از گفتن این سخنان بر جای خود می نشیند و یکی دیگر از موبدان به نام «هرمزد خراد» از جای بر می خیزد و به ماهوی سوری می گوید: «ای مرد ستمکاره، از فرمان یزدان سریجیج مکن. اگر بزدگرد را بکشی، در این دنیا، زندگی ات ناخوش و در آن دنیا جای تو در آتش دوزخ خواهد بود.»

به ماهوی گفت ای ستمکاره مرد	چنین از در پاک یزدان مگرد
ترا زین جهان سرزنش بینم آز	به برگشتن رنج و گرم و گدار
کون زندگانیت ناخوش بود	چو رفتی نشست بر آتش بود

«هرمزد خراد» می نشیند و «شهروی» از جا بر می خیزد و به ماهوی سوری می گوید: «اگر خدا را می پرستی و بنده ی بزدان هستی، خون شاهان را میریز. زیرا تا روز رستاخیز بر تو نفرین خواهند کرد.»

نشست او و شهروی بر پای خاست	به ماهوی گفت این دلیری چراست
تو گر بنده ای خون شاهان میریز	که نفرین بود بر تو تا رستاخیز

پند دادن مهربوشن، ماهوی سوری را و روایت گردن هفت داستان شاه کشی

«شهروی» می نشیند و «مهرنوش» از جا بر می خیزد و با گریه و زاری به ماهوی می گوید: «ای مرد

بد نژاد و بیداد گر، حتی نهنج دریا نیز از خون شاهان کیان شرم دارد و اگر پلنگ صحراء، کشته‌ی این شاهان را بیابد، پیکر آن‌ها را پاره نخواهد کرد. ای آدم بدتر از دیو و دد، چرا هوس شاهی و آرزوی تخت کیان کرده‌ای.»

پر از درد با ناله و با خروش	چو بنشست گربان بشد مهرنوش
که نه رای فرجام داری نه داد	به ماهوی گفت: «ای بد بد نژاد
و گر کشته یابد ندرد پلنگ	ز خون کیان شرم دارد نهنج
همی جای شاه آیدت آرزو»	ابا بتراز دد به مهر و به خو

مهرنوش ادامه می‌دهد: «مگر نمی‌دانی شاه کشی عاقبت بسیار بدی دارد. من هفت داستان شاه کشی را در این جا برای تو نقل می‌کنم تا از آنها عبرت بگیری. اول، داستان ضحاک است که جمشید، شاه ایران، را کشت. اما سرانجام فریدن فرخ نژاد، او را از تخت شاهی به زیر کشید.»

چه مایه سپهر اندر آن گشته شد	چو بر دست ضحاک، جم کشته شد
پدید آمد اندر جهان آبین	چو ضحاک بگرفت روی زمین
جهان را یکی دیگر آمد نهاد	بزاد آفریدون فرخ نژاد

«دوم، داستان تور است که ایرج، شاه ایران، را کشت. اما سرانجام منوجهر او را نابود کرد.»

کجا او ز ایرج برآورد گرد	و دیگر که تور آن سرافراز مرد
شد آن بند بد را سراسر کلید	منوجهر از آن تخمه آمد پدید

«سوم، داستان افراصیاب است که سیاوش، شاه آینده‌ی ایران، را کشت. اما سرانجام کیخسرو او را با خنجر به دو نیم کرد.»

کمر بست بی آرزو بر میان	سدیگر سیاوش ز تخم کیان
برید از روان و خرد شرم و آب	به گفتار گرسیوز، افراصیاب
ازیرا جهان گشت با او درشت	چنان شاهزاده جوان را بکشت
بیامد جهان کرد پر گفتگوی	جهانگیر کیخسرو از پشت اوی
سر کینه جویان پر از بیم کرد	نیا را به خنجر به دو نیم کرد

«چهارم، داستان لهراسب است که ارجاسب، شاه ایران، را کشت. اما سرانجام اسفندیار او را به قتل رسانید»

که ریزنده‌ی خون، لهراسب بود	چهارم سخن کین ارجاسب بود
ز کینه ندادش زمانی درنگ	چو اسفندیار اندر آمد به جنگ

«پنجم داستان رستم است که اسفندیار، شاه آینده‌ی ایران، را کشت. اما سرانجام خود به دست برادرش کشته شد و پسرش نیز به دست بهمن هلاک گردید»

که رستم مر او را گه کارزار	به پنجم سخن کین اسفندیار
----------------------------	--------------------------

همان شد آن گرد گیتی فروز
ز پور تهمتن بر آورد گرد

بکشت و سر آمد برو نیز روز
سرانجام بنگر که بهمن چه کرد

«ششم، داستان خوشنواز است که پیروز، شاه ایران، را کشت. اما سرانجام به دست سوفراي
کشته شد»

که از خوشنواز آمد او را گزند
سر خویشتن اندر آمد به پای

ششم کین پیروز شاه بلند
کمر بست بر کین او سوفراي

«هفتم، داستان پرویز است که هرمزد، شاه ایران، را کشت. اما سرانجام جان خود را بر سر اين
کار نهاد»

چو پرویز را شد کشن دستگاه
نياسايد اين چرخ گرдан ز گرد

به هفتم سخن کین هرمزد شاه
به بند وي و گستهم آن چه کرد

«از اين هفت داستان شاه کشي که برایت گفتم عبرت بگير و از کشن زدگرد منصرف شو. تن و
جان خود را به آتش مسوزان و اين تاج گيتي فروز را تيره مکن»

به آتش تن و جان خود را مسوز
مکن تيره اين تاج گيتي فروز

«سپاه پراکنده را جمع آوري کن و به پيش يزدگرد برو و از او پوزش بخواه و به او کمک کن تا با
ترکان بجنگد و دشمنان را شکست بدهد. زира اگر اين کار را نکنی در دو گئني، بدنشان می شوی »

وزين در که گفتی مگردان سخن
چو بیني ورا بندگي ساز تو

سپاه پراکنده را گرد کن
از ايده به پوزش بر شاه رو

«يزدگرد شاهنشاه ایران، در هنگام رزم مانند شير است و بر تخت شاهی مانند ماه تابان می درخشند.
او يادگار ساسانيان است. پدر در پدر از اوشیروان تا اردشیر، اهل دانش و دادگری و رادردي اند.
پس از اردشیر، هشتمين پشت او به ساسان می رسد. يزدان پاک تاج کيانی را به او داده است.»

که بر رزم شيرست و بر تخت شاه
درخشان بکدار تابنه ماه

پدر بر پدر راد و دانش پذير
ز نوشين روان تا گه اردشیر

پس از اردشيرش ز هشتم پدر
جهاندار ساسان بود تاجر

«از خدای جهان آفرین بترس که تخت و تاج و نگین شاهی آفریده است. يزدگرد را نکش چون
سرانجام کشته خواهی شد »

که تخت آفریدست و تاج و نگین
که بر تو سر آرند زود اين سخن

بترس از خدای جهان آفرین
tern خویش بر خیره رسوا مکن

مهرنوش اين سخنان را می گويد و سپس به جاي خود بر می گردد و منتظر می ماند تا بییند که

پندهای او چه اثری در تصمیم ماهوی سوری کرده است. اما ماهوی سوری، این چویان زاده‌ی آزمند، که دلش هوای تخت شاهی و سرش آرزوی تاج کیان را کرده است، به این سخنان گوش نمی‌دهد و پندهای موبدان یک سر سوزن در دل او اثر نمی‌کند.

شبانزاده را دل پر از تخت بود
ورا پند آن موبدان سخت بود
همی پند گفتند با کینه جوی
نید سود یک مو از آن گفت گوی

انجمان کردن ماهوی سوری با فرماندهان سپاه

ماهوی سوری به موبدان می‌گوید شما بروید تا من امشب با فرماندهان سپاه نیزدر این زمینه مشورت کنم تا بین نظر آن‌ها چیست. ماهوی سوری موبدان را روانه می‌کند و خود با بیست تن از فرماندهان محروم و مورد اعتماد خویش که از راز او آگاهند انجمان می‌کند. ماهوی سوری به آن‌ها می‌گوید:

«اگر بزدگرد زنده بماند از هر سو لشکریان به گرد او جمع خواهد شد و راز توطنه‌ی من با ترکان برای کشتن او فاش خواهد شد و جان من در خطر خواهد افتاد و حتماً او مرا خواهد کشت. به نظر شما چه باید بکنم»

اگر زنده ماند تن بزدگرد
برهنه شود راز من در جهان
بدانند یکسر کهان و مهان
نه تن ماند ایدر نه بوم و نه بر

یکی از فرماندهان خردمند سپاه پاسخ می‌دهد: «تو نمی‌بایست از روز نخست برای قتل او توطنه می‌کردی. اگر شاه ایران زنده بماند و دشمنت بشود، بی‌گمان ترا خواهد کشت و اگر او را بکشی و خون او را بریزی، خداوند به کین خواهی او بر خواهد خاست و جانت را تباخ خواهد کرد. راه پس و پیش نداری و هر تصمیمی بگیری، سرانجامش برای تو درد و رنج و اندوه خواهد بود»

که این خود نخست نبایست کرد
چنین داد پاسخ خردمند مرد
ازو بد رسد بی‌گمان بر تنت
اگر شاه ایران شود دشمنت
که کین خواه او در جهان ایزد است
و گر خون او را بریزی به دست
نگه کن بدین تا چه باید کرد
چپ و راست، رنج ست و اندوه و درد

دبالة‌ی داستان بزدگرد و نتیجه‌ی رای زنی ماهوی سوری با موبدان و فرماندهان سپاه را در شماره‌ی آینده با هم خواهیم خواند.

پاپوییس

۱ - برسم (Barsam) - ترکه‌ی نازک و کوتاهی است که از درخت انار یا انجیر و یا زیتون می‌برند. در روزگار ساسانیان، زردشتیان در سفره‌ی ناهار و یا شام، پیش از خوردن غذا، ترکه‌های

برسم را در دست می گرفتند و به پیشگاه اهوره مزدا دعا می کردند. ترکه های برسم به تدریج، جای خود را در آتشکده ها باز کردند و موبیدان زردشتی ترکه های برسم را از مس و یا نفره و یا طلا ساختند و به جای برسم های چوبین از برسم های مسین یا سیمین و یا زرین در آتشکده ها به هنگام نیایش به درگاه اهوره مزدا استفاده نمودند.

ترکه های برسم سمبل و نماد و مظہر باروری و برکت است. روح باروری و برکت، پیش از آن که در لباس هرمزد از زمین به آسمان ببرود، در درختان زندگی می کرده است. نخستین مذهب ایرانیان، درخت پرستی بوده است. حتی امروزه نیز مردم برای برآورده شدن حاجت ها و آرزوهای خود به درختانی که خود کاشته اند و خود آبیاری کرده اند، دخیل می بندند. در ایران، امامزاده ها را معمولاً در جاهایی می سازند که قبلاً درخت کهنسالی در آن جا بوده است و یا در جاهایی که رودخانه و یا چشمه ای از کنارش می گذشته است. رودخانه پرستی، مانند درخت پرستی، از مذهب های کهن بومیان ایران است. تقدس آب ابارها و سقاخانه ها در ایران ریشه در این باورهای عصر جادو دارد. ردپای آین آب پرستی در آیین زردشت نیز دیده می شود. بنا بر اساطیر زردشتی، تخمه های زردشت در ژرفنای دریاچه های مقدسی ریخته شده است و اگر دختر باکره ای در آن دریاچه مقدس، آب تنی کد، از تخمه های زردشت آبستن می شود و این آمیزش مقدس و بدون هماگوشی جسمانی، سوشیانت تازه ای به دنیا می آید که جهان را پر از عدل و داد خواهد کرد. داستان زاده شدن مسیح نیز از این الگوی کهن پیروی می کند، با این تفاوت که آسمان جای دریا را گرفته است و مریم باکره نه از تخمه های دریابی بلکه از تخمه های آسمانی بارور شده است. مسیح نیز چون سوشیانت، نجات دهنده های دنیا است و جهان را پر از عدل و داد خواهد کرد. سوشیانت به صورت تخمه ای در اعماق دریای مقدس و مسیح به صورت روح نامیرایی در آسمان چهارم زنده اند و این امید را که آدمی سرانجام در جهانی دادگر زندگی خواهد کرد، زنده نگه می دارند.

Eamil: abbas.ahmadi@mailcity.com

Web site: <http://news.gooya.com/ahmadi.php>

File: yazd08.vnf

پزدگرد: آخرین شهربار نگون بخت ساسانی
از شاهنامه‌ی فردوسی (۹)
تقطیم از دکتر عباس احمدی

پس از مرگ خسرو پرویز، پادشاه نیرومند ساسانی، چند شاه هر یک به مدت کوتاهی بر ایران فرمان می‌رانند. پس از این شاهان، نوبت به یزدگرد می‌رسد که شانزده سال با آین نیکو و داد و دش بر ایران پادشاهی می‌کند، در شانزدهمین سال پادشاهی یزدگرد، عمر، خلیفه‌ی اعراب، سعد و قاص را با سپاه زیادی برای چنگ با یزدگرد به ایران می‌فرستد، یزدگرد ارتشد ایران را به فرماندهی رستم پسر هرمzed به مقابله‌ی اعراب می‌فرستد، رستم در چنگ کشته می‌شود و سپاهیان ایران به سوی بغداد (=تیسفون)، پایتخت ساسانیان، عقب نشینی می‌کنند. یزدگرد پس از رای زدن با موبدان و فرماندهان سپاه، از بغداد به شهر مرزی مرو واقع در ترکمنستان فعلی می‌رود تا در آن جا لشکر زیادی گرد آورد و سپس بازگردد و با قوای تازه نفس به اعراب حمله کند. ماهوی سوری، مرزدار شهر مرو، ابتدا از یزدگرد پذیرایی می‌کند، اما به تدریج اسیر و سوشه‌های شیطانی می‌شود و در نهان نقشه می‌کشد تا یزدگرد را بکشد و خود به جای او شاه ایران شود. ماهوی سوری، از یک طرف، مخفیانه، بیژن، فرمانروای سمرقد، را تشویق می‌کند تا با سپاهیان خود برای کشتن یزدگرد به مرو حمله کند. و از طرف دیگر به سریازان خود دستور می‌دهد تا یزدگرد را در برابر ترکان تنها بگذارند. یزدگرد از چنگ سریازان ترک می‌گریزد و در آسیای کهنه‌ای پنهان می‌شود. ماهوی سوری، از طریق آسیابانی که در آن آسیا کار می‌کند، از مخفیگاه یزدگرد اطلاع پیدا می‌کند و تصمیم می‌گیرد تا یزدگرد را به قتل برساند و خود شاه ایران شود. موبدان او را از این کار برحدزr می‌دارند و به او می‌گویند یزدگرد را نکش چون سرانجام کشته خواهی شد. ماهوی سوری بر سر یک دوراهی قرار گرفته است. اگر یزدگرد زنده بماند، بی گمان، او را که به شاه ایران خیانت کرده است خواهد کشت. و اگر شاه ایران را بکشد، خداوند به کین خواهی او بر خواهد خاست و جانش را تباخ خواهد کرد. ماهوی سوری هر تصمیمی بگیرد، سرانجامش برای او مرگ و نیستی خواهد بود. اینک دنباله‌ی داستان یزدگرد را با هم می‌خوانیم.

کشته شلن پزدگرد به دست خسرو آسیابان

ماهوی سوری می‌اندیشد که چه تصمیمی در مورد یزدگرد بگیرد. در این هنگام، پسر ماهوی به او می‌گوید: «ای پدر، اگر یزدگرد را زنده بگذاری، از چین و ماچین، سپاه خواهد آورد و دمار از روزگار ما درخواهد آورد. بنابراین بیش از درنگ مکن و اکنون که او در چنگ توست، او را به قتل برسان.»

چو دشمن کنی، زو پرداز جای	پسر گفت کای باب فرخنده رای
به ما بر کند تنگ روی زمین	سپاه اندر آرد ز ماچین و چین
چو چیره شدی کام مردان بران	تو این را چنین خرد کاری مدان

ماهی بیداگر، چون سخن پسر را می شنود، تردید را از خود دور می کند و به آسیابان فرمان می دهد که به همراه چند سوار به آسیا برگردد و خون یزدگرد را بریزد:
سوران ببر، خون دشمن بریز
چنین گفت با آسیابان که خیز

آسیابان چون این فرمان را می شنود، بسیار ناراحت می شود و با دیده ی گربان و دلی پر از خون، راه آسیا را دریش می گیرد:
نه سر دید از آن کار پیدا نه بن
دو دیده پر از آب و دل پر زخون
چو بشنید ازو آسیابان سخن
ز درگاه ماهی چون شد برون

آسیابان هنوز مسافت چندانی دور نشده است که ماهی سوری، با شتاب، چند سوار را به دنبال او می فرستد و به او پیغام می دهد که پس کشتن یزدگرد، جامه ی شاهی را از تن یزدگرد بیرون بیاورد و مواطن باشد تا تاج و گوشوار و جامه ی شاهی زیاد به خون آلوه نشود:
پس آسیابان به کردار دود
همان مهر و آن جامه ی شاهوار
ز تن جامه ی شاه بیرون کنند
سوران فرستاد ماهی زود
بفرمود کان تاج و آن گوشوار
نباید که یکسر پر از خون کنند

آسیاباب از این همه سنگدلی، چشمانش پر از اشک و رخسارش زرد می شود و رو به آسمان می کند و می گوید که ای خداوندی که برتر از گردش روزگاری، به خاطر این فرمان ناپسندیده، دل و جان ماهی را پر از درد و اندوه کن:

به زردی دو رخسار چون آفتاب
توبی برتر از گردش روزگار
هم اکنون بیچان دل و جان اوی
بشد آسیابان دو دیده پر آب
همی گفت کای روشن کردگار
بدین ناپسندیده فرمان اوی

آسیابان به آسیا بر می گردد و با دلی پر از شرم و با رخساری پر از اشک و دهانی از خشکی مانند خاک به پیش یزدگرد می رود و به بهانه ی آن که می خواهد رازی را در گوش او بگوید خودش را به او نزدیک می کند و ناگهان با دشنه به تھیگاه شاه می زند. از زخم دشنه، آه از نهاد شاه بر می خیزد.

بر شاه شد، دل پر از شرم و باک
چنین چون کسی راز گوید به گوش
رها شد به زخم اندر از شاه آه
به نزدیک اندر آمد به هوش
یکی دشنه زد بر تھیگاه شاه

آسیابان با دشنه جگرگاه یزدگرد را می شکافد و جسد او را بر هنر بر آب می اندازد.
به دشنه جگرگاه بشکافند
بر هنر بر آب اندر انداختند

دَخْمَهُ يَيْزِدْ كَرْد

به ماهوی سوری خبر می دهنده که راهبان رومی، از پیر و جوان، با مویه و زاری، رفته اند و پیکر بیجان یزدگرد را از آبگیر گرفته اند و در نهان، در باغی، دخمه هی زیبایی برای او درست کرده اند و پیکر او را، طبق آیین زرداشت، در این دخمه یا برج مردگان نهاده اند. (۱)

کس آمد به ماهوی سوری بگفت	که شاه جهان یافت دخمه نهفت
سکویا و قسیس و رهبان روم	همه سوگواران آن مرز و بوم
برفتند با مویه، برنا و پیر	تن شاه بردنند از آن آبگیر
یکی دخمه کردنند او را به باغ	بزرگ و بلندیش برتر ز راغ

ماهوی بدبخت شوم، به سربازانش دستور می دهد که بروند و آن دخمه را خراب کنند و همه کسانی را که در این کار دست داشته اند بکشنند:

چنین گفت ماهوی بدبخت شوم	که ایران نبد پیش از این خویش روم
فرستاد تا هر که آن دخمه کرد	همان کس کز آن کار تیمار کرد
بکشنند و تاراج کردنند مرز	چنین بود ماهوی را کام و ارز

بِرْ قَحْتْ نَشْتِينْ مَاهُويِ سورِيِ، جَانِشِينْ دروغِينْ يَيْزِدْ كَرْد

ماهوی سوری با یکی از وزیران خود که محروم اسرار است، انجمن می کند و به او می گوید: «من چگونه خود را شاه ایران بخوانم. من نه از تبار شاهانم و نه گنج دارم و نه نام و نه نژاد. من اگر ادعای سلطنت بکنم، کسی مرا به شاهی قبول نخواهد کرد، زیرا انگشتی پادشاهی، به نام یزدگرد است.»

نه گنج سست با من نه نام و نژاد	مگر داد خواهم سر خود به باد
بر انگشتی، یزدگردست نام	به شمشیر با من نگردند رام

ماهوی سوری ادامه می دهد: «همه هی ایرانه یزدگرد را دوست دارند. اگر خود را شاه بخوانم، نه سپاهیان مهرم را در دل می گیرند و نه داناییان مرا شاه می دانند. من که نمی توانم شاه بشوم چرا بیهوده خون یزدگرد را ریختم و سر خود را بر باد دادم.»

همه شهر ایران و را بنده بود	اگر خویش بود ار پراکنده بود
نخواند مرا مرد داننده شاه	نه بر مهرم آرام گیرد سپاه
جزین بود چاره مرا در جهان	چرا ریختم خون شاه مهان

وزیر به ماهوی سوری می گوید: «اکنون کار از این کارها گذشته است و همه دنیا می دانند که یزدگرد کشته شده است. چاره‌ی تو این است که مردم شهر را فرا بخوانی و به دروغ به آن‌ها بگویی که یزدگرد پیش از آن که به نبرد ترکان ببرود این تاج خسروی و این انگشت‌شاهی را به من

داده است و به من گفته است که اگر در جنگ کشته شدم، تو به جای من شاه ایران شو. اکنون که یزدگرد در جنگ با سپاه توران به دست بیژن، فرماندهی ترکان، کشته شده است، من این تاج را که از شاه ایران به میراث دارم بر سر نهاده ام و بنا به وصیت او بر تخت پادشاهی ایران نشسته ام»

چنین گوی کین تاج و انگشتی	به من داد شاه از پی مهتری
چو شب تیره تر شد مرا خواند شاه	چو دانست کامد ز ترکان سپاه
که داند به گیتی که بر کیست گرد	به من گفت چون خاست باد نبرد
بود روز کین هردو آید به کار	تو این تاج و انگشتی را بدار
به فرمان او بر نشستم به گاه	من این تاج میراث دارم ز شاه

ماهی سوری، این نقشه را می پسندد و مطابق آن عمل می کند. او پس از آن که خود را شاه ایران می خواند، بدان و بد اندیشان را به مقامات عالی می گمارد و نیکان و خردمندان را از کار بر کار می کند:

بداندیشگان را همه بر کشید	بدانسان که از گوهر او رسید
بدان را به هر جای سalar کرد	خردمند را سرنگونساز کرد

ماهی سوری پس از آن که به فریب و خدعاً به جای یزدگرد بر تخت کیان می نشیند و تاج کیان بر سر می نهد، به دروغ چنین شایع می کند که یزدگرد در جنگ با سپاه توران، به دست بیژن کشته شده است. او سپس تصمیم می گیرد به بهانه ای انتقام قتل یزدگرد، به منطقه ای رودخانه ای جیحون لشکر بکشد و سمرقند و بخارا را بگیرد و بیژن، فرماندهی ترکان، را به خونخواهی یزدگرد بکشد.

دبالة ای داستان یزدگرد و نتیجه ای لشکر کشی ماهی سوری به بخارا و سمرقند و عاقبت کار او را در شماره ای آینده با هم خواهیم خواند.

پانچین

(۱) دخمه – در روزگار ساسانیان، زردشتیان برای آن که خاک را آلوده نکنند، مردگان خود را در خاک دفن نمی کردند، بلکه آن ها ابتدا با پیشاب گاو می شستند و سپس در برج هایی به نام «دخمه» می نهادند تا گوشت تن آن ها طعمه ای پرندگان شکاری شود. الیته گاوی که برای این منظور انتخاب می کردند، باید مدتها علف های خوشبو بخورد و در محل مخصوصی نگهداری شود.

گاو در اساطیر ایرانی، حیوان پاک و مقدسی است زیرا در عصر جادو بومیان ایران معتقد بودند که روح باروری و برکت در پیکر گاو خانه کرده است. هرساله طبق مراسم مخصوصی، گاوی را می کشتند تا روح باروری و برکت از پیکر کهنه ای گاو به پیکر تازه ای گاو دیگری نقل مکان کند و در این کالبد جوان به زندگی خود ادامه دهد. گوشت گاو قربانی را نیز می خودند تا نیروی باروری و

برکت، طبق قوانین جادوی سرایتی، از گاو به آن ها سرایت کند و خون گاو قربانی را نیز بر زمین می ریختند تا نیروی باروری و برکت، طبق قوانین جادوی سرایتی، از گاو به گیاهانی که از زمین خواهند رست سرایت نماید.

مراسم قربانی کردن گاو، نوعی آیین خدا کشی و خدا خواری است. این مراسم هنوز در کردستان ایران، به هنگام جشن های نوروزی، رواج دارد. آیین خدا کشی در نقش های تخت جمشید نیز به چشم می خورد. در این نقش ها، ایزد مهر، به هیات شیری نشان داده است که گاوی را که مظہر ایزد باروری است می کشد تا از خون او گیاهان بارور شوند. این گاو همان گاو مقدس آیین مهرپرستی است و این نقش های بر جسته‌ی روزگار باستان، ریشه در آیین های خدا کشی و خدا خواری عصر جادو دارد. بعدها، این روح باروری و برکت در لباس هرمزد از زمین و از پیکر گاو به آسمان رفت.

با این تحلیل، پیشاب گاو، مایع مقدسی است که دارای نیروی باروری و برکت است و شستن پیکر مردگان با پیشاب گاو، نوعی جادوی سرایتی است که هدف آن انتقال نیروی برکت از ایزدان به آدمیان می باشد تا پیکر آنان ، پیش از سفر به جهان مردگان، متبرک شود. بعد ها، در آیین شستن مردگان، آب جای پیشاب گاو را گرفت. آب در اساطیر ایرانی مظہر و نماد و سمبل ایزد باروری و برکت است و آنهاست، ایزد باروری و برکت، پیش از رفتن به آسمان، در کالبد گیاهان و در درون رودخانه ها و چشمه ها زندگی می کرده است. با این تحلیل، شستن مردگان با آب، نوعی جادوی سرایتی است که هدف آن انتقال نیروی برکت از ایزدان به آدمیان پیش از رفتن به دیار خاموشان است.

مراسم خدا کشی و خدا خواری در آیین مسیح نیز به چشم می خورد. طبق اساطیر مسیحی، روح مقدس و ایزد باروری و برکت، از آسمان به زمین آمده است و در پیکر مسیح حلول کرده است. بنابراین، آیین مصلوب کردن مسیح نوع مراسم خدا کشی و مراسم خوردن نان و شراب در کلیسا نوعی آیین خدا خواری است. نان، سمبل پیکر مسیح و شراب، سمبل خون مسیح است. با خوردن نان و شراب، آدمی می کوشد تا نیروی باروری و برکت را از ایزدان به خود منتقل کند.

Email: abbas.ahmadi@mailcity.com

Web site: <http://news.gooya.com/ahmadi.php>

File: yazd09.vnf

یزدگرد: آخرین شهربار نگون بخت ساسانی
از شاهنامه‌ی فردوسی (۱۰)
تُظیم از دکتر عباس احمدی

پس از مرگ خسرو پرویز، پادشاه نیرومند ساسانی، چند شاه هر یک به مدت کوتاهی بر ایران فرمان می‌رانند. پس از این شاهان، نوبت به یزدگرد می‌رسد که شانزده سال با آین نیکو و داد و دش بر ایران پادشاهی می‌کند، در شانزدهمین سال پادشاهی یزدگرد، عمر، خلیفه‌ی اعراب، سعد و قاص را با سپاه زیادی برای جنگ با یزدگرد به ایران می‌فرستد، یزدگرد ارتش ایران را به فرماندهی رستم پسر هرمzed به مقابله‌ی اعراب می‌فرستد، رستم در جنگ کشته می‌شود و سپاهیان ایران به سوی بغداد (=تیسفون)، پایتحت ساسانیان، عقب نشینی می‌کنند. یزدگرد پس از رای زدن با موبدان و فرماندهان سپاه، از بغداد به شهر مرزی مرو واقع در ترکمنستان فلی می‌رود تا در آن جا لشکر زیادی گرد آورد و سپس بازگردد و با قوای تازه نفس به اعراب حمله کند. ماهوی سوری، مرزدار شهر مرو، ابتدا از یزدگرد پذیرایی می‌کند، اما به تدریج اسیر و سوشه‌های شیطانی می‌شود و در نهان نقشه می‌کشد تا یزدگرد را بکشد و خود به جای او شاه ایران شود. ماهوی سوری، از یک طرف، مخفیانه، بیژن، فرمانروای سمرقند، را تشویق می‌کند تا با سپاهیان خود برای کشتن یزدگرد به مرو حمله کند. و از طرف دیگر به سریازان خود دستور می‌دهد تا یزدگرد را در برابر ترکان تنها بگذارند. یزدگرد از چنگ سریازان ترک می‌گریزد و در آسیای کهنه‌ای پنهان می‌شود. ماهوی سوری، از طریق آسیابانی که در آن آسیا کار می‌کند، از مخفیگاه یزدگرد اطلاع پیدا می‌کند و تصمیم می‌گیرد تا یزدگرد را به قتل برساند و خود شاه ایران شود. ماهوی سوری پس از کشتن یزدگرد، مردم شهر را فرا می‌خواند و به دروغ به آن‌ها می‌گوید که یزدگرد پیش از آن که به نبرد ترکان برود این تاج خسروی و این انگشت‌شاهی را به او داده است و به او گفته است که اگر در جنگ کشته شد، او به جایش شاه ایران شود. پس از چندی ماهوی سوری تصمیم می‌گیرد به بهانه‌ی گرفتن انتقام قتل یزدگرد، به منطقه‌ی رودخانه‌ی جیحون لشکر بکشد و سمرقند و بخارا را بگیرد و بیژن، فرمانده‌ی ترکان، را به خونخواهی یزدگرد بکشد. اینک دنباله‌ی داستان یزدگرد را با هم می‌خوانیم.

لشکر کشیدن پیژن به جنگ ماهوی سوری

به بیژن، فرمانروای ترکان، خبر می‌دهند که ماهوی پس از گرفتن شاهنشاهی ایران، اکنون با سپاهیان زیادی به سوی جیحون در حال حرکت است.

چنان تا به بیژن رسید آگهی
که ماهوی بگرفت شاهنشهی
به پرخاش با لشکر جنگجوی
کنون سوی جیحون نهادست روی

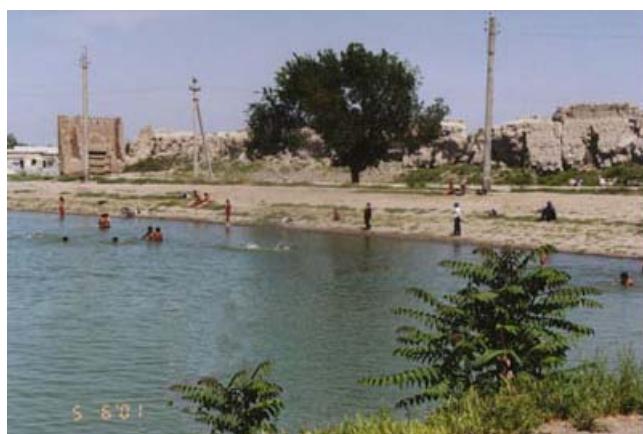
بیژن از فرماندهان خود می‌پرسد که ماهوی چگونه شاه ایران شده است. برسام، یکی از فرماندهان سپاه، به او می‌گوید که من با سوران خود به مرو حمله کردم تا یزدگرد را بکشم و تاج و تخت او

را برای تو بفرستم. اما یزدگرد از چنگ ما گریخت. ماهوی جفا پیشه در نهان، یزدگرد را کشت و خود به جای او بر تخت نشست. او چنان پادشاهی را که چراغ جهان بود، کشت و چنان سواری را که در میان سپاه سرش از چرخ ماه بر می گذشت، به قتل رسانید. اکنون که کار او بالا گرفته است می خواهد به ما حمله کند. اما ما نباید در اینجا آرام بنشینیم و اجازه بدھیم که دشمن به بالین ما بیاید.

چن پادشاهی چراغ جهان	بکشت او خداوند را در نهان
همی برگزارد سر از چرخ ماه	سواری که گفتی میان سپاه
بدین گونه ناپارسایی گرفت	چو آگنده شد، پادشاهی گرفت
نباید که بر ما بگیرند راه	طلایه همی گوید آمد سپاه
نباید ترا با سپاه آرمید	چو بدخواه چنگی به بالین رسید

بیژن چون این سخنان را می شنود، سپاه زیادی را گرد می آورد و شتابان به سوی شهر بخارا حرکت می کند. وقتی در نزدیکی شهر بخارا به دشت نخشب می رسد، سربازان خود را در آن جا مستقر می کند و منتظر ورود لشکر ماهوی سوری می مانند.

ز ترکان سواران روز نبرد	چو بشنید بیژن، سپه گرد کرد
همه دشت «نخشب» سپه گستردید	چو نزدیک شهر «بخارا» رسید



عکسی از خرابه های شهر باستانی بخارا واقع در غرب ازبکستان فعلی. (ازبکستان، در شاهنامه، جزئی از کشور توران به شمار می رود). طبق اساطیر ایرانی، سیاووش، هنگامی که به توران پنا برده بوده است، این شهر را ساخته است. بخارا به دست چنگیز خان مغول با خاک یکسان شد، اما در سال های اخیر پس از کشف مخازن گاز در حوالی بخارا، این شهر به سرعت رو به توسعه نهاده است و در حال حاضر حدود دویست و سی هزار نفر جمعیت دارد. بخارا در لغت به معنای «صومعه» است و بیش از ۳۵۰ مسجد و ۱۰۰ مدرسه‌ی مذهبی و ۱۴۰ بنای تاریخی دارد. چنگ بیژن و ماهوی در نزدیکی این شهر مقدس اتفاق افتد است.

بیژن به یاران خود می گوید که عجله نکنید و صبر کنید تا ماهوی سوری از رودخانه‌ی جیحون

بگذرد و سپاه خود را برای پیکار به این سوی آب بیاورد. وقتی از رودخانه عبور کرد، من به او حمله خواهم کرد و انتقام خون بزدگرد را از او خواهم گرفت.

به پاران چنین گفت کاکتون شتاب
مدارید تا او بدین روی آب
مگر باز خواهم ازو کین شاه
به پیکار ما پیش آرد سپاه

بیژن سپس از «برسام» می‌پرسد آیا از دودمان بزدگرد، برادری، پسری و یا دختری به جا مانده است تا او را پیدا کنم و به او کمک کنم تا بر ماهوی سوری پیروز شود.

وزان پس پرسید کز نامدار
نمائد ایچ فرزند کاید به کار
پسر گر نبود ایچ دختر نداشت
جهاندار شاهی برادر نداشت

برسام پاسخ می‌دهد که ای شهریار، دودمان بزدگرد بر باد رفته است و روزگار او به سر آمده است. تازیان بر شهرهای ایران دست یافته اند و در این شهرها نه شاه به جا مانده است و نه آتش پرست.

بدو گفت «برسام» کای شهریار
سر آمد بر آن تخمه بر روزگار
که نه شاه ماند و نه آتش پرست
بر آن شهرها تازیان راست دست

بیژن چون این پاسخ را می‌شنود، سربازان خود را آماده ی جنگ می‌کند.

جنگ بیژن با ماهوی و کشته شدن ماهوی

ماهوی سوری پس از عبور از رودخانه ی جیحون، چشمش به سپاه ترکان می‌افتد. در آن دشت پهناور، از بس جوشن و زره و کلاه خود واز بس سپر زرین و نیزه و گرز و تیر و تبر، می‌بیند به وحشت می‌افتد و از ترس جان از تنش پرواز می‌کند.

چو ماهوی سوری سپه را بدید
تو گفتی که جانش ز تن بر پرید
ز بس جوشن و خود و زرین سپر
ز بس نیزه و گرز و چاچی تبر
هوا نیلگون شد زمین ناپدید
غمی شد برابر ضفی بر کشید

ماهوی سوری، عنان اسب خود را می‌پیچاند و از ترس پا به فرار می‌گذارد. برسام چینی، فرمانده ی ترکان، سر در پی ماهوی می‌گذارد و در ریگزار «فرب» به او می‌رسد.
همی تاخت تا پیش شهر «فرب»
پر آزنگ رخ، پر ز دشnam لم
مر او را به ریگ «فرب» در بیافت
رکابش گران کرد و اندر شتافت

برسام، کمریند ماهوی را می‌گیرد و او را مانند پر کاهی از روی زین بلند می‌کند و بر زمین می‌زند. سپس دست او را می‌بندد و او را بپیاده، به پیش می‌افکند و خود بر اسب سوار می‌شود.
کمریند بگرفت او را ز زین
بر آورد و آسان بزد بر زمین

فروند آمد و دست او را بیست

به پیش اندر افکند و خود بر نشست

به بیژن خبر می دهند که ماهوی شوریده هوش، این مرد بد آئین و بی دین و شاه کش دستگیر شده است و بیژن از این موضوع بسیار خوشحال می شود.

همان گه به بیژن رسید آگهی	جهانجوی ماهوی شوریده هش
پر آزار و بی دین خداوند کش	چو بشنید بیژن، به دل شاد گشت

برسام، ماهوی را به نزد بیژن می آورد. ماهوی گناهکار چون چشمش به بیژن می افتاد، از ترس روح از بدنش پرواز می کند و از بیم و هراس، خاک بر سر می ریزد.
خرد شد ز مغز سرش ناپدید
گهه کار چون روی بیژن بدید
شد از بیم همچون تن بی روان

بیژن به ماهوی می گوید: « ای مرد بد نژاد، چرا آن شاه دادگر، آن خداوند تاج و تخت را کشته؟ او شهریار ایران بود و نیاکان او پدر شاه ایران بودند. چرا یادگار انوشیراون دادگر را کشته؟ »

که چون تو پرستار کس را مباد	بدو گفت بیژن که ای بدنزاد
خداوند پیروزی و گاه را	چرا کشته آن دادگر شاه را
ز نوشین روان در جهان یادگار	پدر بر پدر شاه و خود شهریار

ماهوی پاسخ می دهد: « از آدم بد کرداری چون من، جز کردار بد و کشن چیز دیگری بر نمی آید. به خاطر کار بدی که کرده ام، گردن مرا بزن و سر مرا در پیش این انجمن بیانداز»
چنین داد پاسخ که از بدکش
بدین بد کون گردن من بزن

بیژن می گوید با این مردانگی و دانش و رای و خو می خواستی شاه ایران شوی. سپس فرمان می دهد تا دو دستش را ببرند. پس از آن که دو دستش را می برند، دستور می دهد تا دو پای او را ببرند. پس از آن که دو پایش را می برند، دستور می دهد تا گوش و بینی اش را ببرند. پس از آن که گوش و بینی اش را می برند، دستور می دهد تا سرش را از تن جدا کنند.

بدین مردی و دانش و رای و خو	همی تاج شه آمدت آرزو
که این دست را در بدی نیست جفت	به شمشیر دستش ببرید و گفت
ببرید تا ماند ایدر به جای	چو دستش ببرید، گفتا دو پای
بریدند و بر بارگی بر نشست	بفرمود تا گوش و بینی اش پست
بیفکند پیش و به خوردن نشست	سرش را به فرجام ببرید پست

سریازان ترک، سه پسر جوان ماهوی را نیز دستگیر می کنند و به نزد بیژن می آورند. بیژن دستور می دهد تا آتش بزرگی بر افروزند و سپس فرمان می دهد تا هر سه پسر ماهوی را همراه با پیکر بیجان پدر در آن آتش بیاندازند تا بسوزاند و خاکستر شوند. به این ترتیب داستان بزدگرد با کشته شدن ماهوی شاه کش به پایان می رسد.

همان هر سه با تخت و افسر بدن	سه پور جوانش به لشکر بدن
پدر با پسر هر سه با هم بسوخت	هم آنجا بلند آتشی بر فروخت
و گر ماند، هر کس که دیدش براند	از آن تخمه کس در زمانه نماند

تحلیل مفصل داستان بزدگرد و نیز تجزیه و تحلیل جهان بینی فردوسی را در شماره ۵ آینده با هم خواهیم خواند.

Email: abbas.ahmadi@mailcity.com

Web site: <http://news.gooya.com/ahmadi.php>

File: yazd10.vnf

یزدگرد: آخرین شهیریار نگون بخت ساسانی
از شاهنامه‌ی فردوسی (۱۱)
تُنظیم از دکتر عباس احمدی

اکنون که داستان یزدگرد به پایان آمده است، نوبت به تجزیه و تحلیل آن می‌رسد. داستان یزدگرد دارای دو بخش است:

۱) بخش اول شامل کشته شدن رستم، ارتشید سپاه ایران، به دست سعد و قاص، فرمانده‌ی سپاه تازیان، در جنگ قادسیه (عراق فعلی) است. در این بخش فردوسی به مساله‌ی مرگ و زندگی پرداخته است و نشان داده است که چگونه آسمان غدار و فلک کجمدار، سرنوشت آدمی را رقم زده است. درون مایه‌ی اصلی این بخش، رویارویی آدمی با خدای سرنوشت است.

۲) بخش دوم شامل کشته شدن یزدگرد به دست ماهوی سوری در شهر مرو (ترکمنستان فعلی) و در آتش سوختن ماهوی سوری به جرم کشتن شاه ایران است. در این بخش، فردوسی به مساله شاه و شاه کشی پرداخته است و نشان داده است که کسانی که دست خود را به خون شاهان صاحب فرآلوده می‌کنند، سرانجام کشته خواهند شد. درون مایه‌ی اصلی این بخش، آیین مادرسالارنه‌ی شاه کشی در دوره‌ی پدرسالاری است.

ما در این مقاله به بخش اول داستان یزدگرد و در مقاله‌ی آینده به بخش دوم آن می‌پردازیم.

«زوروان» و «فلک تیز گرد»

در ایران، از روزگار ساسانیان تا زمان حاضر، آیینی رواج داشته است که به آن می‌توان آیین زوروان پرستی گفت. «زوروان»، خدای سرنوشت است. اوست که بر سرنوشت بشر فرمان می‌راند اوست که مرگ و زندگی پهلوانان و شکست و پیروزی شاهان را از پیش مقدر می‌کند. زوروان سمیوں و مظہر و نماد تقدیر ازلی و ابدی است.

در داستان یزدگرد، ما خدایی به نام زوروان نمی‌بینیم، اما نیروی دیگری به نام «آسمان غدار» یا «فلک کجمدار» یا «چرخ گردون» یا «روزگار» وجود دارد که همان کارکرد را دارد و جای خدای سرنوشت را گرفته است. «چرخ گردون» از پیش مقدر کرده است که رستم به دست سعد و قاص سرنوشت را شود و ایرانیان از تازیان شکست بخورند.

به ژرفی نگه کن که با یزدگرد چه کرد آن برافراخته هفت گرد

زوروان در لغت به معنای «روزگار» است و «چرخ گردون» نیز با «روزگار» به یک معناست. از این نظر، این دو خدای سرنوشت با یک دیگر شباهت فراوان دارند. تنها تفاوت خدای سرنوشت در شاهنامه با خدای سرنوشت در آیین زوروان پرستی در این است که در آیین زوروان پرستی، زوروان،

هرمزد و اهریمن را آفریده است و از آن ها بالاتر است. در حالی که در شاهنامه، فلک تیز گرد را یزدان آفریده است و از یزدان پایین تر است. با این همه، یزدان در کار چرخ گردون مداخله نمی کند و می گذارد تا او، سرنوشت بشر را رقم بزند.

رویارویی آدمی با «فلک تیز گرد»

در داستان یزدگرد، سرنوشت رستم در آسمان رقم خورده است و تلاش او برای دگرگون کردن آن بیهوده می باشد. به عنوان مثال، رستم در نامه‌ی خود به برادرش، از آسمان غدار و فلک کجمدار و از گردش ستارگان و چرخش اختران که به مراد ایرانیان نیست شکایت می کند. و به برادرش می گوید: «بخت از ما برگشته است زیرا سیاره‌ی خورشید در برج چهارم است و سیاره‌ی تیر و سیاره‌ی کیوان مقارن گردیده اند و عطارد نیز به برج دوپیکر (برج جوزا ya Gemini) وارد شده است، از سیاره‌ی بهرام (مریخ) و سیاره‌ی زهره (ناهید) به ما گزند خواهد رسید.»

نیشت و سخنها همه یاد کرد	یکی نامه سوی برادر به درد
کزین جنگ ما را بد آید شتاب	ز چارم همی بنگرد آفتاب
نشاید گذشن ز چرخ بلند	ز بهرام و زهره است ما را گزند
عطارد به برج دوپیکر شدست	همان تیر و کیوان برابر شدست

_RSTM، که ستاره‌شناسی می داند، از روی گردش ستارگان، از پایان کار خود آگاه است و پیش‌اپیش می داند که مرگ و شکست در انتظار اوست.

در اینجا ما آدمی را می بینیم که با خدای سرنوشت رویرو شده است و از سرنوشت شوم خود آگاه است. سوالی که در اینجا مطرح است این است که تکلیف آدمی در برابر خدای سرنوشت چیست؟ این همان پرسشی است که هاملت، شاهزاده‌ی تیره بخت دانمارک، با آن روپرتوست. هاملت از خود می پرسد: «آیا بزرگواری آدمی بیشتر در آن است که زخم فلاخن و تیر بخت ستم پیشه را قاتب آورد و یا آن که در برابر دریابی از مصایب قد مردانگی برافرازد و با ایستادگی خود به آن همه پایان دهد؟ بودن یا نبودن؟ مساله این است.» به عقیده‌ی شکسپیر، دو راه در پیش روی آدمی است: یکی بودن و در برابر بخت ستم پیشه تسليم شدن و زنده ماندن و دیگری نبودن و در برابر سرنوشت طغیان کردن و کشته شدن. پرسش هاملت این است: بودن یا نبودن؟ تسليم یا طغیان؟ زنده ماندن یا کشته شدن؟ اما پرسشی که رستم، شاهزاده تیره بخت شاهنامه، با آن روپرتوست این است که آیا آدمی می تواند با طغیان در برابر سرنوشت و با ایستادگی خود در برابر دریابی از مصایب، تقدیر ازی و بخت ستم پیشه و گردش ستارگان را تغییر می دهد؟

پاسخ به این پرسش را در رفتار رستم می توانیم پیدا کیم. رستم در برابر بخت ستم پیشه سر تسليم فرود نمی آورد و با آن که می داند که ایستادگی او در برابر دریابی از مصایب چیزی را تغییر نخواهد داد، اما دست و پا بسته تسليم تقدیر شوم خود نمی شود و تا آن جا که می تواند از خود

مردی نشان می دهد. رستم می گوید: «می دانم که از این جنگ جان سالم به در نخواهم برد و این قادسیه، گورمن و این جوشن، کفن من خواهد شد. با آن که سپهر گردان از ما بر گشته است، ما مردی به کار می آوریم و جهان را بر عربها تنگ خواهیم کرد.»

کفن جوشن و خون کلاه منست	که این قادسی گورگاه منست
تو دل را به درد برادر مبند	چنین است راز سپهر بلند
که جز گونه گشتس است بر ما به مهر	نداند کسی راز گردان سپهر
بر ایشان جهان تنگ آوریم	بکوشیم و مردی به کار آوریم

رستم، شاهزاده‌ی تیره بخت شاهنامه، نجیب زاده‌ی دلاوری است که با شجاعت با خدای سرنوشت رویرو می شود و در برابر دریابی از مصایب قد مردانگی بر می افزاد، اما، نمی تواند با ایستادگی خود به آن همه پایان دهد. رستم، سرانجام، در صحراه قادسیه، با لبان تشنن، به دست عرب رشتخوی عمامه به سری شربت شهادت می نوشد. بعدها، الگوی شاهنامه در مورد استقبال از مرگ مقدر و جنگ شهادت طلبانه و مساله‌ی تشنجی و بستن آب بر روی پهلوانان، و شهید شدن با لبان تشنن، در حماسه‌های مذهبی مورد تقلید قرار گرفت.

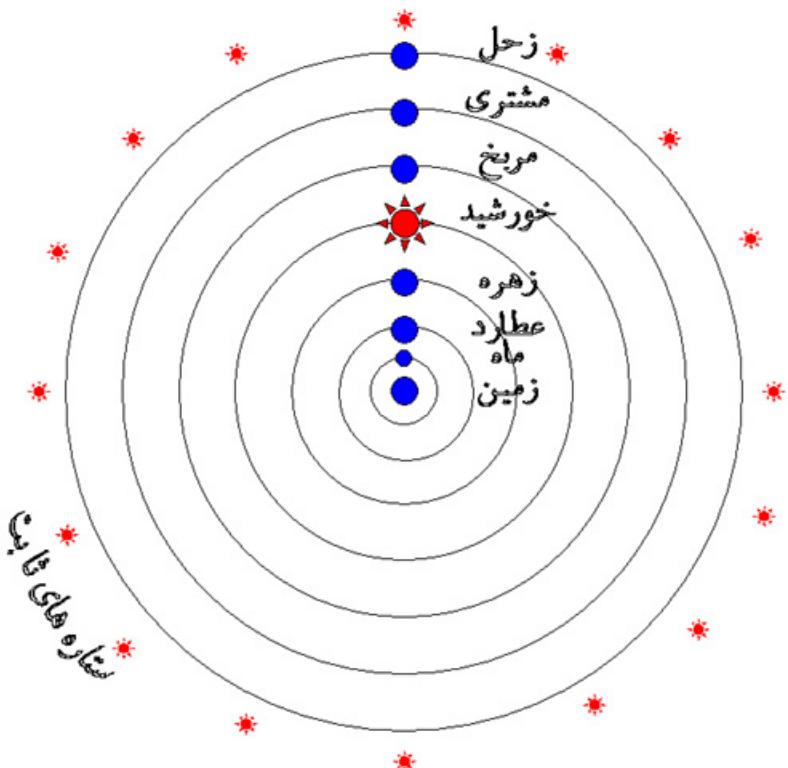
فردوسی در داستان اندوهیار رستم، عمق تراژیک سرنوشت بشر را نشان داده است. انسانی یکه و تنها که در برابر سرنوشت شوم آسمانی، ایستادگی می کند و از خود مردی نشان می دهد. ارزش قهرمانان فردوسی در این است که تیر بخت ستم پیشه را تاب نمی آورند و هرچند می دانند که مقاومت آن‌ها در برابر «گردش روزگار» و «سپهر گردان» بیقهود است و خدای سرنوشت، مرگ آن‌ها را از پیش مقدر کرده است، اما در برابر تقدیر آسمانی از خود عکس العمل نشان می دهند.

نبندد مرا دست چرخ بلند	که گفتت برو دست رستم بیند
و هر اختنی لشکری بر کشد	اگر چرخ گردنده اختر کشد
پراکنده سازم به هر کشورش	به گرز گران بشکنم لشکرش

آن برا فراخته هفت گرد

در شعری که در ابتدای این مقاله آوردیم، فردوسی از «آن برا فراخته هفت گرد» نام برده است. مقصود از اصطلاح «هفت گرد» همان هفت فلك آسمانی است که در نجوم بطلمیوسی شرح داده شده است. جهان در نجوم بطلمیوسی به صورت یک گویی بزرگ بلورین است که از هشت فلك یا آسمان درست شده است. این هشت آسمان مانند پوسته های پیاز در درون یک دیگر قرار دارند. بیرونی ترین آسمان یا فلك مربوط به ستارگان ثابت یا «ثوابت» است و هفت آسمان دیگر هریک مربوط به یک سیاره از «سیارات» می باشد که در درون یک دیگر قرار گرفته اند. مقصود فردوسی از هفت گرد اشاره به این هفت آسمان مدور است که به دور زمین می چرخند. اصطلاحات دیگر مانند «فلک تیز گرد» و یا «آسمان فدار» و یا «فلک کجمدار» و یا «چرخ گردون» همه و همه اشاره به این هفت فلك است که سرنوشت آدمی را رقم می زنند.

در مرکز این هشت آسمان، زمین قرار دارد که در نجوم بطلمیوسی به آن «علم السفلی» می‌گویند. کلمه‌ی «سفلی» در لغت یعنی پایین و «علم السفلی» یعنی جهانی که در پایین قرار دارد. در گردگرد زمین، هشت آسمان قرار دارد که به آن «علم الاعلا» می‌گویند. کلمه «اعلا» در لغت یعنی بالا و «علم الاعلا» یعنی جهانی که در بالای سر قرار دارد.



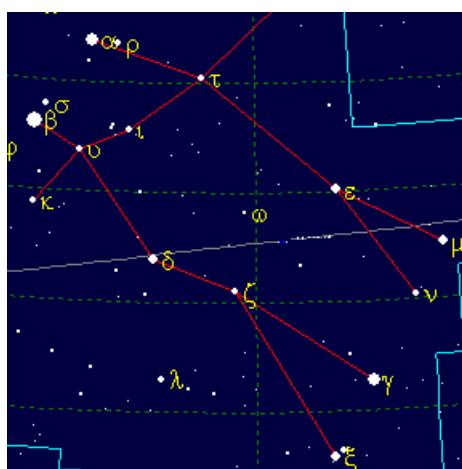
جهان به روایت شاهنامه: زمین در مرکز عالم است و خورشید و هشت فلک به دور آن می‌چرخند

- ۱) فلک اول، فلک ماه است که سیاره‌ی ماه (Moon) در آن قرار دارد و از همه به ما نزدیک‌تر است.
- ۲) فلک دوم، فلک عطارد یا تیر است که سیاره‌ی عطارد (Mercury) در آن قرار دارد.
- ۳) فلک سوم، فلک ناهید یا زهره است که سیاره‌ی زهره (Venus) در آن قرار دارد.
- ۴) فلک چهارم، فلک شمس یا خورشید است که خورشید (Sun) در آن قرار دارد.
- ۵) فلک پنجم، فلک بهرام یا مریخ است که سیاره‌ی مریخ (Mars) در آن قرار دارد.
- ۶) فلک ششم، فلک برجیس یا مشتری است که سیاره‌ی مشتری (Jupiter) در آن قرار دارد.
- ۷) فلک هفتم، فلک کیوان یا زحل است که سیاره‌ی زحل (Saturn) در آن قرار دارد.
- ۸) فلک هشتم، فلک «ثوابت» است. که همه‌ی ستاره‌های ثابت (Fixed stars) در آن قرار دارد.

فلک هشتم خود به دوازده برج تقسیم می شود که عبارتند از:

- ۱ - برج حمل (Aries) یا بره که برابر با فروردین است. این برج ۱۳ ستاره دارد.
- ۲ - برج ثور (Taurus) یا گاو که برابر با اردیبهشت است. این برج ۲۳ ستاره دارد.
- ۳ - برج جوزا (Gemini) یا دو پیکر که برابر با خرداد است. این برج ۱۸ ستاره دارد.
- ۴ - برج سرطان (Cancer) یا خرچنگ که برابر با تیر است. این برج ۹ ستاره دارد.
- ۵ - برج اسد (Leo) یا شیر که برابر با امرداد است. این برج ۲۷ ستاره دارد.
- ۶ - برج سنبله (Virgo) یا خوشه که برابر با شهریور است. این برج ۲۶ ستاره دارد.
- ۷ - برج میزان (Libra) یا ترازو که برابر با مهر است. این برج ۸ ستاره دارد.
- ۸ - برج عقرب (Scorpion) یا کژدم که برابر با آبان است. این برج ۲۱ ستاره دارد.
- ۹ - برج قوس (Sagittarius) یا کمان که برابر با آذر است. این برج ۳۱ ستاره دارد.
- ۱۰ - برج جدی (Capricorn) یا بزغاله که برابر با دی است. این برج ۲۸ ستاره دارد.
- ۱۱ - برج دلو (Aquarius) یا آبکش که برابر با بهمن است. این برج ۴۲ ستاره دارد.
- ۱۲ - برج حوت (Pices) یا ماهی که برابر با اسفند است. این برج ۳۴ ستاره دارد.

هر یک از این برج‌ها دارای چندین ستاره است و این ستاره‌ها به شکل دستگاه و یا حیوانی هستند که نام برج از آن گرفته شده است.



برج جوزا (Gemini) یا دو پیکر که رستم، از روی ورود سیاره‌ی عطارد به آن، شکست ایرانیان و مرگ خود را پیش بینی کرد.

عدد دوازده عدد مقدسی است، زیرا حاصل ضرب عدد مقدس ۴ در عدد مقدس ۳ است. عدد ۴ عدد مقدسی است زیرا از یک طرف نشانه‌ی چهار عنصر اصلی طبیعت یعنی آب و باد و خاک و آتش است و از طرف دیگر نشانه‌ی چهار خلط اصلی بدن یعنی بلغم و خون و صفراء و سودا می‌باشد. عدد ۳ نیز عدد مقدسی است زیرا نشانه‌ی سه مملکت موجودات روی زمین یعنی مملکت جمادات و مملکت گیاهان و مملکت جانوران است. تعداد سیاره‌ها هفت است. عدد هفت نیز عدد مقدسی

است، زیرا حاصل جمع عدد مقدس ۴ و عدد مقدس ۳ می باشد. به این ترتیب این هفت سیاره و آن دوازده برج از طریق چهار عنصر طبیعت و چهار خلط بدن و سه مملکت موجودات با سرنوشت پسر ارتباط برقرار می کنند. این چنین است که آسمان، زمین را به عقد خود در می آورد و «علم الاعلا» سرنوشت «علام سفلی» را در چنبره‌ی نیرومند خود می گیرد و گردش ستارگان و حرکت کواکب بر سرنوشت پسر فرمان می راند. در چنین زمینه‌ای است که اعتقاد به جبر سرنوشت در تار و پود داستان یزدگرد و در سراسر شاهنامه ریشه دوانده است.

فردوسی در شاهنامه، از «گردش روزگار» و «سپهر تیزگرد» شکایت می کند و آدمی را اسیر سرینجه‌ی مقتندر تقدير می داند. فردوسی از ساز و کار «جهان» و «گیتی» شاد نیست و می گوید: «اگر «چرخ گردان» زیر فرمان تو باشد و زین تو را بکشد، سرانجام بالین تو خشت خواهد بود. این دنیای فانی سرای سپنج است و تو کهنه‌ی می شوی و به جای تو دیگران می آیند. از یک در می آیی، ملتی در چمن گیتی می چمی و می چری و سپس از آن در دیگر بیرون می شوی.»

مبارا که گستاخ باشی به دهر	سرای سپنج است و بر راه رو
که از پادزهرش فزون است زهر	یکی اندر آید، دگر بگزرد
تو گردی کهن دیگر آیند نو	
زمانی به منزل چمد گر چرد	

«شیوه‌ی جهان این است. هر کس از مادر زاده می شود، سرانجام او مرگ است. آدمی از یک در وارد می شود و بعد از عمر کوتاهی که مانند دمی است از در دیگر خارج می گردد.»

جهان را چنین است ساز و نهاد	از این در در آید و زان بگزرد
که جز مرگ را کس ز مادر نزad	
زمانه برو دم همی بشمرد	

«سرانجام آدمی، مردن و خفتن در گور سرد است و سر و روی او را خاک گور خواهد پوشاند.»

گر ایوان ما سر به کیوان درست	چو پوشد بر و روی ما، خشک خاک
از آن بهره‌ی ما یکی چادر است	
هم جای ترس است و تیمار و باک	

«دنیای فانی مثل گل زهر آلوی است. آدمی در این دنیای فانی چندان نخواهد ماند.»

چه پیچی همی خیره در بند آز	گلش زهر دارد به خیره مبوی
چودانی که ایدر نمانی دراز	
گذر جوی و چندین جهان را معجی	

«اگر تاج داری و یا رنج، سرانجام از این سرای سپنج خواهی گذشت. در سرشت جهان و فانی نیست واو سرانجام آن چه را کاشته است درو خواهد کرد. جهان بی وفا و پر از رنج و درد و بلاست.»

اگر تاج داری و گر گرم و رنج	همی بگزردی زین سرای سپنج
جهان را وفا نیست اندر سرشت	
بزودی بخواهد درود آنچه کشت	
بدان ای پسر، کین جهان بی وفات	

از آن چه که در بالا آمد می توان جهان بینی فردوسی را در چهار اصل زیر خلاصه کرد:

- ۱) آدمی مدت کوتاهی در این دنیای مادی و یا سرای سپنج زندگی می کند.
- ۲) این عمر کوتاه سرشار از درد و اندوه و رنج است.
- ۳) خدای سرنوشت بر این عمر کوتاه و پر از رنج، فرمان می راند و آدمی در چنبره‌ی جبارانه‌ی تقدیری ازی و ابدی و آسمانی اسیر است.
- ۴) گل‌های باغ جهان زهردارد و آدمی نباید این گل‌های زهر دار را بیهوده ببوید و دل به این سرای سپنج بیندد.

در داستان یزدگرد و نیز در سراسر شاهنامه، این دید تلخ و بدینانه نسبت به سرنوشت آدمی، به روشنی به چشم می خورد.

در شماره‌ی آینده به بخش دوم داستان یزدگرد که بر مبنای آین شاه کشی است خواهیم پرداخت.

Email: abbas.ahmadi@mailcity.com

Web site: <http://news.gooya.com/ahmadi.php>

File: yazd11.vnf

یزدگرد: آخرین شهربار نگون بخت ساسانی
از شاهنامه‌ی فردوسی (۱۲)
تقطیع از دکتر عباس احمدی

داستان یزدگرد از دو قسمت درست شده است. در مقاله‌ی پیش‌نشان دادیم که درون مایه‌ی قسمت اول، رویارویی آدمی با، زوروان، خدای سرنوشت، است. در این مقاله می‌خواهیم نشان بدهیم که درون مایه‌ی قسمت دوم، آیین مادرسالارنه‌ی شاه کشی در دوره‌ی پدرسالاری است.

آیین شاه کشی

در شاهنامه یکی از موضوع‌های بسیار مهم مساله‌ی شاه کشی است. در این منظمه‌ی حماسی، پدیده‌ی شاه کشی به صورت یک «تابو» یا یک «عمل ممنوع و حرام» در آمده است، به نحوی که هر کس دست خود را به خون شاهان فرهمند ایرانی آلوده کند، سرانجام کشته خواهد شد و دودمانش بر باد خواهد رفت. به عنوان مثال، ماهوی سوری، مرزدار شهر مرو، یزدگرد، شاه صاحب فر ایرانی، را در نهان می‌کشد و خود به جای او بر تخت می‌نشیند. اما، دیری نمی‌گذرد که جان خود را بر سر این کار می‌نهد و به جرم شاه کشی به نحو فجیعی به قتل می‌رسد و جسدش طعمه‌ی آتش می‌شود.

به غیر از ماجراهای یزدگرد هفت مورد دیگر از شاه کشی در شاهنامه وجود دارد:

- ۱) اول، داستان ضحاک است که جمشید، شاه ایران، را می‌کشد. اما سرانجام فریدون فرخ نژاد، او را از تخت شاهی به زیر می‌کشد.
- ۲) دوم، داستان تور است که ایرج، شاه ایران، را می‌کشد. اما سرانجام منوچهر او را نابود می‌کند.
- ۳) سوم، داستان افراسیاب است که سیاوش، شاه آینده‌ی ایران، را می‌کشد. اما سرانجام کیخسرو او را با خنجر به دونیم می‌کند.
- ۴) چهارم، داستان لهراسب است که ارجاسب، شاه ایران، را می‌کشد. اما سرانجام اسفندیار او را به قتل می‌رساند.
- ۵) پنجم، داستان رستم دستان است که اسفندیار، شاه آینده‌ی ایران، را می‌کشد. اما سرانجام به دست برادرش کشته می‌شود.
- ۶) ششم، داستان خوشنواز است که پیروز، شاه ایران، را می‌کشد. اما سرانجام به دست سوفرای کشته می‌شود.
- ۷) هفتم، داستان پرویز است که هرمزد، شاه ایران، را می‌کشد. اما سرانجام جان خود را بر سر این کار می‌نهد.

در همه‌ی این نمونه‌ها، کسی را می‌بینیم که دست خود را به خون شاهان صاحب فر ایرانی آلوده کرده است و سرانجام جان خود را بر روی این کار گذاشته است. در شاهنامه، تابوی شاه کشی آن

چنان مهم است که حتی پهلوانی مانند رستم دستان نیز از چنگ آن نمی تواند فرار کند و سرانجام در چاه شغاد به نحو فجیعی به قتل می رسد. حتی می توان ادعا کرد که کشته شدن سهراب به دست رستم نیز از تابوی شاه کشی سرچشمeh گرفته است. سهراب پیش از حمله به ایران پیش خود نقشه می کشیده است که با پسری چون او و پدری مانند رستم، در گیتی یک نفر شاه تاجور باقی نخواهد ماند و همه‌ی شاهان منجمله شاه ایران، به دست او کشته خواهند شد:

نماند به گیتی یکی تاجور چو رستم پدر باشد و من پسر

جرائم سهراب، در حقیقت، این است که می خواسته است شاه فرهمند ایران را بکشد و به همین علت به نحو فجیعی به دست پدرش کشته می شود. رستم، بعدها، دست خود را به خون اسفندیار، شاه آینده‌ی ایران، آلوده می کند و به پادافره‌ی این جرم به نحو دردناکی به دست برادرش کشته می شود. این پدر و پسر یعنی رستم و سهراب، هر دو، قربانیان آین شاه کشی اند.



سهراب که می خواست شاه ایران را بکشد، به دست پدرش، رستم، کشته شد. رستم نیز که دست خود را به خون اسفندیار، شاه آینده‌ی ایران، آلوده کرد، بعدها به نحو فجیعی به قتل رسید.

سوالی که در اینجا پیش می آید این است که آین شاه کشی از کجا ریشه گرفته است و چرا این موضوع در شاهنامه به صورت تابو درآمده است. برای پاسخ به این سوال باید از دوره‌ی پدرسالاری به دوره‌ی مادرسالاری و از عصر علم به عصر مذهب و از عصر مذهب به عصر جادو برویم و ریشه‌ی این آین را در آن جا جستجو کنیم.

آین شاه کشی در دوره‌ی مادرسالاری

در دوره‌ی مادرسالاری، گرچه زنان شاه نبودند، اما مقام شاهی از طریق آنان به دست می آمد. به این ترتیب که هر از چند سال، مرد جوانی، شاه پیر را می کشت و با ملکه‌ی بیوه ازدواج می کرد و به جای شاه پیر به تخت سلطنت می نشست. در دوره‌ی مادرسالاری، آین شاه کشی نه تنها

تابو نبود بلکه بسیار رواج داشت و یکی از آیین های حکومتی بود.

سوالی که پیش می آید این است که چرا در آن دوره شاه را می کشتند. در پاسخ باید گفت که در آن دوره، مردم معتقد بودند که روح باروری و برکت در شاه حلول کرده است و این روح مقدس در کالبد شاه زندگی می کند. شاه نمی باشد پیر و ناتوان شود، زیرا کالبد پیر او باعث می شد تا آن روح مقدس آزار بیند و در نتیجه، جامعه و طبیعت دچار مصیبت و بدختی شوند. بنابراین، هر از چند سالی، شاه پیر را می کشتند و شاه جوانی را به جای او بر تخت می نشاندند تا روح باروری و برکت از کالبد شاه پیر به کالبد شاه جوان منتقل شود و در خانه ی تازه به زندگی خود ادامه دهد. ریشه ی آیین شاه کشی فراهم کردن کالبد جوان برای روح باروری برکت است.

اصولاً قربانی کردن حیواناتی مانند گاو نیز بر همین مبنای است. در ایران در عصر جادو، گاو حیوان مقدسی بوده است. زیرا بومیان ایران معتقد بودند که روح باروری و برکت در کالبد گاو زندگی می کند. این حیوان مقدس نمی باشد پیر شود. بنابراین هرساله گاوی را قربانی می کرددن تا روح باروری و برکت از کالبد پیر گاو قربانی شده به پیکر جوان گاو تازه انتقال یابد و در کالبد تازه به زندگی خود ادامه دهد. گوشت گاو قربانی را نیز می خوردند تا طبق قانون جادوی سرایتی، مقداری از نیروی باروری و برکت از بدن گاو به بدن آن ها منتقل شود.

آیین گاوكشی در مذهب مهرپرستی و میتراپرستی نقش برجسته ای دارد. در بسیاری از نقش های برجسته ی تخت جمشید، شیری را می بینیم که گاوی را می کشد. در این نقش ها، شیر سمبل ایزد مهر است، که گاو مقدس را قربانی می کند تا نیروی باروری و برکت از گاو به گیاهان و جانوران و آدمیان منتقل گردد و جهان سبز و خرم و بارور شود.

بعد ها، در سپیده دم عصر مذهب، روح باروری و برکت به صورت هرمزد از کالبد شاه و از کالبد گاو از زمین به آسمان رفت و به صورت ایزد باروری و برکت در آمد. در این عصر، شاه به صورت نمونه ی زمینی شده ی ایزد آسمانی در آمد و شاهان ایرانی صاحب فر ایزدی شدند. در عصر مذهب است که شاهان فرهمند ایرانی، لقب «خداآنده‌گار» گرفتند و پدیده ی «شاه - خدا» در فرهنگ ایران به وجود آمد. پدیده ی «شیخ - خدا» و نظام «شیخ-خدایی» نمونه ی آخوندی شده ی این آیین کهن ایرانی است.

در فرهنگ ایران، شاه کشی و گاو کشی و خداکشی همه از یک خانواده اند. گاوی که امروزه قربانی می کنیم در روزگار قدیم به صورت کالبدی برای روح مقدس ایزدی بوده است و قربانی کردن او نه بخاطر دشمنی با گاو بلکه از یک طرف به خاطر فراهم کردن کالبدی تازه برای خدای باروری و برکت(=خداکشی) و از طرف دیگر برای انتقال نیروی باروری و برکت از گاو به بقیه ی مردمان (=خداخواری) بوده است.

البته نوع دیگری از مراسم قربانی کردن حیوانات در عصر جادو وجود داشته است که در آن ابتدا

حیوانی را به دور کسی می چرخاندند تا درد و مرض، طبق قانون گریز از مرکز، از کسی که در وسط دایره است به حیوانی که در دور دایره مشغول گردش است، انتقال یابد و سپس این حیوان قربانی را می کشند تا به این وسیله درد و مرض از آن کس دور شود.

امروزه آیین قربانی کردن گاو در مراسم استقبال از مقامات حکومتی و یا در پیشواز مهمانان عالی مقام، آمیزه ای از این دو آیین است. یعنی هم برای دور کردن درد و مرض از بزرگان و هم برای انتقال نیروی باروری و برکت از گاو به انسان است. به عبارت دیگر، این مراسم آمیزه ای از آیین های شاه کشی و شاه خواری و گاو کشی و گاوخواری و خداکشی و خدا خواری است.

آیین شاه کشی در دوره ی پدر سالاری

در دوره ی پدر سالاری، اولین آیینی که منسخ شد و به صورت تابو در آمد، آیین شاه کشی بود، زیرا شاهان نمی خواستند که پس از مدت کوتاهی، جان خود را از دست بدهند. پس از منسخ شدن آیین شاه کشی، این آیین به صورت مراسم کوسه بر نشین و میرنوروزی و حاجی فیروز از متن زندگی جامعه و سازمان های حکومتی جدا شد و به صورت مراسم فولکلوریک و سمبولیک وارد جشن ها ی عامیانه گردید و مردم به تدریج ریشه ی اصلی آن را فراموش کردند.

اصولا هرچه که امروزه به صورت تابو و محرمات مشاهده می کنیم، مانند زنای با محارم و یا پدر کشی و یا شاه کشی، در عصر جادو و در دوره ی مادرسالاری بسیار رایج بوده است و بعدها برای مبارزه با آن ها، به صورت تابو در آمده است.

در شاهنامه، تابوی شاه کشی آن چنان قرتی دارد که سخت ترین مجازات برای کسی که حرمت این تابو را بشکنند در نظر گرفته شده است. به عنوان مثال، «ماهی سری»، این «جهانجوی شوریده هوش و بی دین و خداوندگار کش»، به پادافره ی شاه کشی، به سختی مجازات می شود. برای آن که به عمق این موضوع بی بیریم صحنه ی کشته شدن ماهی را از نو مرور می کنیم:

ماهی را دست بسته به نزد بیژن ترک می برند و بیژن از ماهی می پرسد: «ای مرد بد نژاد، چرا آن شاه دادگر، آن خداوند تاج و تخت را کشته؟ او شهریار ایران بود و نیاکان او پدر شاه ایران بودند. چرا یادگار انوشه‌روان دادگر را کشته؟»

که چون تو پرستار کس را مباد
خداوند پیروزی و گاه را
ز نوشین روان در جهان یادگار

بدو گفت بیژن که ای بدنژاد
چرا کشته آن دادگر شاه را
پدر بر پدر شاه و خود شهریار

بیژن، سپس فرمان می دهد تا دو دست ماهی را ببرند. پس از آن که دو دستش را می برند، دستور می دهد تا دو پای او را ببرند. پس از آن که دو پایش را می برند، دستور می دهد تا گوش

و بینی اش را ببرند. پس از آن که گوش و بینی اش را می بردند، دستور می دهد تا سرشن را از تن جدا کنند.

که این دست را در بدی نیست جفت	به شمشیر دستش ببرید و گفت
ببرید تا ماند ایدر به جای	چو دستش ببرید، گفتا دو پای
بریدند و بر بارگی بر نشست	بفرمود تا گوش و بینی اش پست
بیفکند پیش و به خوردن نشست	سرش را به فرجام ببرید پست

بیژن سپس فرمان می دهد تا آتش بزرگی بر افروزنده و هر سه پسر ماهوی را همراه با پیکر بیجان پدر در آتش بیاندازند تا بسوزاند و خاکستر شوند. به این ترتیب داستان یزدگرد با کشته شدن ماهوی شاه کش به پایان می رسد.

همان هر سه با تخت و افسر بدنده	سه پور جوانش به لشکر بدنده
پدر با پسر هر سه با هم بسوخت	هم آنجا بلند آتشی بر فروخت
و گر ماند، هر کس که دیدش براند	از آن تخممه کس در زمانه نماند

نتیجه گیری

یکی از درون مایه های داستان یزدگرد، آیین شاه کشی است. در این مقاله نشان دادیم که آیین شاه کشی که در دوره ی مادرسالاری رایج بوده است در شاهنامه به صورت تابو در آمده است و سخت ترین مجازات ها برای کسانی که دستشان به خون شاهان فرهمند ایرانی آلوده است در نظر گرفته شده است.

Email: abbas.ahmadi@mailcity.com

Web site: <http://news.gooya.com/ahmadi.php>

File: yazd12.vnf